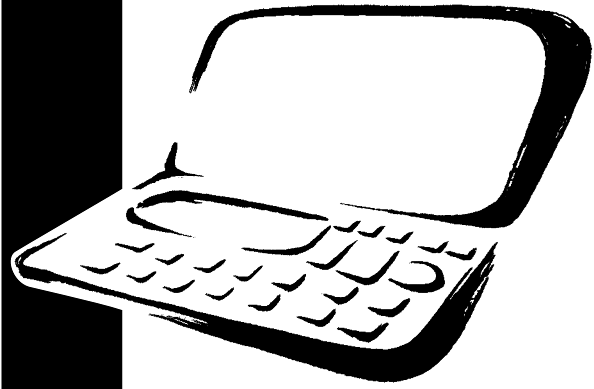
S

SF-4990
SF-6990
SF-7990

Guía del usuario

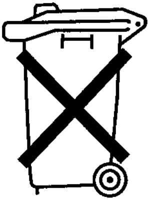


CASIO®

CASIO ELECTRONICS CO., LTD.
Unit 6, 1000 North Circular Road
London NW2 7JD, U.K.

¡IMPORTANTE!
Guarde su manual y toda información útil para futuras referencias.

NL



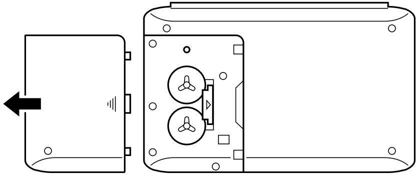
**Batterij niet weggooien,
maar inleveren als
KCA**

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

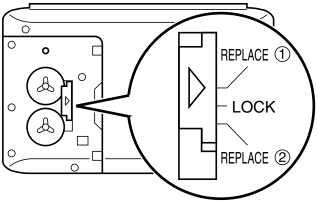
Antes de usar la unidad por primera vez

Antes de usar la unidad por primera vez, utilice el procedimiento siguiente para colocar las baterías y reposicionar la unidad.

1. Deslice la cubierta del compartimento de pilas en la dirección indicada por la flecha.



2. Deslice el interruptor de pila al ajuste “REPLACE ①”.



3. Coloque una pila nueva en el compartimiento de pilas asegurándose de que el polo positivo (+) de la pila esté dirigida hacia arriba (de modo que lo pueda ver).
4. Deslice el interruptor de pila al ajuste “REPLACE ②” y repita el paso 3 para la otra pila.

- Cerciórese de colocar solamente dos pilas nuevas CR2032. No mezcle una pila nueva con otra usada.

5. Deslice el interruptor de pila al ajuste “LOCK”.

6. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de pilas.
7. Presione **ON/OFF** para conectar la alimentación.

```
THE RESET
OPERATION DELETES
ALL DATA IN
MEMORY! DO YOU
WANT TO CONTINUE?
          ENTER/ESC
```

- Si el mensaje no aparece, abra el compartimiento de baterías y presione el botón RESET.

8. Presione **ENTER**.

```
THE NEXT STEP
STARTS DATA
DELETION AND
UNIT RESET!
OK TO CONTINUE?
          ENTER/ESC
```

9. Presione **ENTER**.

- Luego de completar la operación de reposición (RESET), se visualizaiá la pantalla LANGUAGE.

10. Para seleccionar una lengua utilice el procedimiento de la sección “Para seleccionar la lengua del sistema” en la página 5.
11. Compruebe el ajuste de la hora local y realice los cambios en caso de que sean necesarios (página 65).

Acerca de la luz de fondo EL

- Esta unidad está provista de una luz de fondo EL que permite ver fácilmente lo visualizado en la pantalla cuando Ud. se encuentre en un teatro o en cualquier otro sitio débilmente iluminado.
- Tenga en cuenta, sin embargo, que un uso frecuente o extenso de la luz de fondo EL, o usándolo bajo condiciones frías acorta la duración de la batería.

A continuación se indica la relación entre el uso de la luz de fondo y la vida útil de la batería obtenida en base a condiciones de pruebas controladas.*

Operación de la luz de fondo	Duración de la batería
3 minutos por hora	Aproximadamente 45 horas
15 minutos por hora	Aproximadamente 25 horas

*** Condiciones de pruebas**

- Temperatura: 25°C.
- La “duración de la batería” se refiere al número de horas antes de que falle la batería, accionando la unidad durante 5 minutos de operación de procesamiento y 55 minutos de visualización continua solamente (no operación de procesamiento) por hora, más la operación de luz de fondo descrita abajo.
- La “operación de luz de fondo” se refiere al número de minutos en que permanece encendida la luz de fondo por hora solamente durante el período de visualización (no operación de procesamiento).
- Los valores de duración de batería anteriores se basan en las baterías Panasonic C2032.

¡Importante!

- Con el fin de conservar la energía restante de la batería y proteger los datos almacenados en la memoria, podría ocurrir que no se pueda operar la luz de fondo EL cuando esté debilitada la energía de la batería.
- El mensaje de batería baja puede aparecer aun cuando la energía de batería no está baja, si enciende la luz de fondo EL bajo condiciones frías. Recomendamos que no utilice la luz de fondo EL bajo condiciones frías.

Introducción

SF-4990/SF-6990/SF-7990

Felicitaciones por su elección de la nueva SF-4990/SF-6990/SF-7990 de CASIO (referido en este manual como la Unidad SF). Este nuevo e innovador instrumento de manejo de datos personales cuenta con una selección de poderosas funciones, que incluyen:

- Directorio telefónico
- Modo de apuntes
- Diario de compromisos
- Modo de hacer
- Modo de gastos
- Modo de aniversario
- Calendario
- Reloj con funciones de hora local y hora mundial
- Calculadora
- Modo de conversión
- Función de secreto
- Comunicaciones de datos

Las funciones están especialmente diseñadas para que resulten fáciles de entender y de utilizar, haciendo su manejo de datos personales más fácil que nunca hasta el presente.

- Todos los datos almacenados en la memoria se borran si la Unidad SF funciona mal, cuando Ud. la hace reparar, cuando las baterías se agotan, y cuando Ud. saca las baterías. ***Asegúrese de hacer copias escritas de reserva de todos los datos importantes.***

> - CASIO COMPUTER CO., LTD. no se responsabiliza por cualquier daño o pérdida que resulte del uso de este manual.
> - CASIO COMPUTER CO., LTD. no se reponsabiliza por cualquier pérdida, o reclamos de terceras partes que puedan ser motivados por el uso de la Unidad SF.
> - CASIO COMPUTER CO., LTD. no se reponsabiliza por cualquier daño o pérdida ocasionado por el borrado de los datos que resulte de una falla, reparación, o reemplazo de las baterías. Asegúrese de copiar toda la información en otros medios para protegerlos contra pérdidas.

- Los nombres de compañías y productos usados en este manual pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de otros.

Capacidad de múltiples lenguas

Su Unidad SF puede producir mensajes en uno de entre seis idiomas diferentes (inglés, francés, español, alemán, italiano y portugués) . Proceda de la siguiente manera para seleccionar la lengua deseada.

Para seleccionar la lengua del sistema

1. Presione **ON/OFF** para conectar la alimentación.
2. Dé entrada al modo de directorio telefónico.
- Ud. podría introducir aquí apuntes, aniversario, diario de compromisos, hacer, gastos, calendario, hora local o hora mundial aquí.
3. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
4. Presione la tecla aplicable para seleccionar **LANGUAGE**.
- La operación de arriba hará que aparezca en la pantalla una lista de las seis lenguas. La lengua seleccionada actualmente aparecerá en la pantalla en realce iluminado.
5. Seleccione la lengua que se desea usar.
- Ud. podrá especificar una lengua en forma directa presionando la tecla de número correspondiente a la lengua que se desea usar.

```
1 ENGLISH
2 FRANCAIS
3 ESPAÑOL
4 DEUTSCH
5 ITALIANO
6 PORTUGUÊS
   CODE
```

- Ud. también podrá seleccionar una lengua usando ▲ o ▼ para mover el realce iluminado a través del menú hasta que quede iluminada la lengua que se desea usar.
6. Mientras la lengua que Ud. desea usar está seleccionada (en realce iluminado), presione **ENTER**.
- Para salir del menú de selección de lengua sin cambiar la lengua actual, presione **ESC**.
- Siempre que realiza una reposición (RESET) también necesita especificar el idioma de sistema que desea. (página 19).

Acerca de este manual...

Este manual está dividido en 7 partes.

PARTE 1 Logrando el comienzo

¡Asegúrese de leer esta parte del manual antes de hacer cualquier otra cosa! La misma incluye información importante que Ud. necesita conocer para poder utilizar correctamente la Unidad SF.

PARTE 2 Referencia de operación

Esta parte del manual le brinda más detalles acerca de la operación fundamental de la Unidad SF. La misma proporciona todos los detalles que Ud. necesita, con el fin de ayudarle a utilizar la Unidad SF en la totalidad de su potencial. La misma también le ayudará a familiarizarse con las teclas, características, y funciones de la Unidad SF. Le dirá dónde se encuentra cada cosa, qué significan los indicadores de la visualización, la manera de ajustar el contraste de la visualización, y otras informaciones importantes.

PARTE 3 Funciones del manejo de datos

Esta parte del manual detalla las versátiles funciones del manejo de datos de la Unidad SF. La misma detalla los procedimientos requeridos para el almacenamiento de datos, llamada y edición en el directorio telefónico, en el modo de apuntes, en el diario de compromisos, en el modo de hacer, en el modo de gastos, y en el modo de aniversario.

PARTE 4 Funciones de marcación de hora

Su Unidad SF incluye poderosas funciones de marcación de hora que le ayudarán a mantenerse al tanto de la hora en todo momento. La función de hora local le permite ajustar la hora actual para su zona local, especificando el formato de 12 horas o de 24 horas, el horario estándar o el horario de verano, y aun el nombre de su propia ciudad. La función de hora mundial le brinda un acceso instantáneo a la hora actual de cualquiera de las 33 ciudades alrededor del mundo.

PARTE 5 Funciones de calculadora

La Unidad SF también le brinda la posibilidad de efectuar todas las operaciones matemáticas disponibles en las calculadoras de hoy día.

Los modos de conversión describe las funciones para convertir entre tres divisas nacionales, o entre denominación métrica y de yarda.

PARTE 6 Comunicaciones de datos

Las posibilidades de comunicaciones de datos de la Unidad SF le permiten transmitir datos entre dos Unidades SF, o entre la Unidad SF y un computador personal.

PARTE 7 Referencia técnica

Esta parte del manual proporciona información técnica acerca de la localización de fallas, mantenimiento por el usuario, especificaciones, etc.

Reglas sobre el uso del manual

Este manual usa las siguientes reglas para referirse a las operaciones y funciones de las teclas.

- Las teclas se indican en letras mayúsculas y negrita **COMO ESTAS**.

- Cuando una tecla tiene más de una función, solamente se indicará la función que se está discutiendo en ese momento. Con la tecla **ON/OFF**, por ejemplo, **ON** será utilizado para indicar la activación de la unidad SF, mientras **OFF** será usado para indicar que la unidad SF está desactivada.

- En este manual, el texto visualizado en la pantalla se distingue usando una fuente tipográfica diferente del texto explicativo. El texto visualizado "NAME?" aparece como: NAME?.

- Nótese que la operación de la tecla **SHIFT** de esta unidad difiere de la provista normalmente en el teclado de una computadora. Para la operación **SHIFT .com**, por ejemplo, no deberá presionar la tecla **SHIFT** mientras pulsa **.com**. En su lugar, deberá presionar y soltar la tecla **SHIFT**, y luego presionar la tecla **.com**.

Indice

PARTE 1

Logrando el comienzo

¡Lea esto primero!

Ud. deberá familiarizarse con la información siguiente con el objeto de utilizar correctamente la Unidad SF. La misma le indicará qué hacer para evitar la pérdida de datos importantes almacenados en la memoria. ¡Tenga a bien asegurarse de leer lo siguiente antes de utilizar la Unidad SF!

¡Haga copias de reserva de los datos importantes!

Su Unidad SF utiliza una memoria electrónica que hace posible almacenar grandes volúmenes de datos y llamar rápida y fácilmente los datos almacenados. Los datos se retienen todo el tiempo que las baterías suministren alimentación. Esto significa que si las baterías se agotan, o si Ud. comete un error durante el reemplazo de las baterías, los datos almacenados en la memoria pueden resultar dañados, o perderse las entradas. El contenido de los datos también se puede dañar o perder debido a una fuerte carga electrostática, un impacto fuerte, o temperaturas y humedad extremas.

Todo esto significa que Ud. siempre deberá anotar todos los datos importantes en una libreta como medida de prevención contra cualquiera de las condiciones citadas.

Acerca de mensaje “DATA ERROR!.....”...

Siempre que activa la alimentación de la Unidad SF, se realiza una autoverificación antes del comienzo de la operación. Si se detecta un problema durante la autoverificación, la Unidad SF visualiza el mensaje “DATA ERROR!.....”.

Nota

- Mensaje anteriores aparecen siempre en el idioma inglés, sin tener en cuenta el idioma del sistema que se está usando.

Si esta es la primera vez que ha activado la Unidad SF...
Realice el procedimiento de reposición (RESET) indicado en la sección “Antes de usar la unidad por primera vez” en la página 1, comenzando desde el paso 9.

Si ésta no es la primera vez que está usando la Unidad SF...
Probablemente exista un problema con los datos en la memoria (error de datos). Tenga en cuenta que una vez que se pierden los datos ya no podrán ser recuperados. Tales errores de datos son generalmente ocasionados por uno de los problemas siguientes.

- Interrupción de la energía de las baterías.
- Severa carga electrostática, impacto, cambio en la temperatura, o cambio en la humedad.
- Problema de hardware de la unidad.

Una vez que se descubre un error de dato, no se podrán ingresar o editar datos. Para retornar la memoria a la condición normal (permitiendo un ingreso y edición de los datos), deberá realizar la operación de reposición (RESET) para borrar todos los datos de la memoria.

“THE RESET OPERATION DELETES ALL DATA IN MEMORY! DO YOU WANT TO CONTINUE?”
(¡La operación de reposición borra todos los datos en la memoria! ¿Desea continuar?)

Presione **ENTER** para reposicionar la unidad.

Si todavía tiene problemas tratando de realizar la operación de reposición, puede tener algún problema de hardware. Si es así, consulte con su distribuidor CASIO más cercano a su domicilio.

Precauciones generales

- No trate de desarmar la Unidad SF.
- Evite fuertes golpes y cambios de temperatura repentinos.
- En temperaturas muy bajas, el tiempo de respuesta de la presentación puede enlentecerse o la pantalla puede llegar a fallar completamente. Esto es temporario y la operación correcta debe retornar al operarse en una temperatura normal.
- Para evitar serios daños a la Unidad SF ocasionado por las baterías, cambie las baterías una vez cada dos años, sin tener en cuenta el uso que le haya dado a la Unidad SF durante ese tiempo.
- No utilice diluyentes, bencina u otros agentes volátiles para limpiar el exterior de la Unidad SF. En su lugar, limpie con un paño suave embebido en una solución de agua y un detergente neutro medio. Exprima el paño hasta que quede seco.
- Si la Unidad SF es expuesta a fuertes cargas electrostáticas, la presentación puede oscurecerse o la Unidad SF puede bloquearse. Para corregir esta situación, desactive la alimentación, y luego retire y vuelva a colocar las baterías.
- No presione las teclas con un bolígrafo, lápiz u otro objeto puntiagudo.
- La Unidad SF puede ocasionar interferencias con la recepción de la radio o televisión. Manténgala alejada de tales aparatos al usarla.
  ¡Dejando la luz de fondo encendida durante un período prolongado se reducirá considerablemente la vida de la batería!

Acerca de la fuente de alimentación

La Unidad SF está energizada mediante dos baterías de litio CR2032. Cambie las baterías tan pronto como sea posible después que aparezca la indicación de batería débil mediante una de las siguientes maneras.

- El mensaje de batería débil aparece en la visualización.
- Visualización en blanco después de conectar la alimentación
- Visualización oscura incluso después de ajustar el contraste
- La luz de fondo no se enciende

Precaución

- **Todos los datos almacenados en la memoria se perderán si retira más de ambas baterías al mismo tiempo.**
- **Asegúrese de guardar una copia separada de todos los datos importantes que almacena en la Unidad SF.**

Mensaje de batería baja

Un mensaje aparecerá sobre la presentación para advertirle que la energía de las baterías disminuye de un cierto nivel. Si la energía de la batería disminuye demasiado, los datos de la memoria pueden llegar a alterarse o perderse. Siempre que aparezca un mensaje de alimentación de batería débil en la presentación, asegúrese de parar la operación de la Unidad SF y cambiar las baterías tan pronto como sea posible.

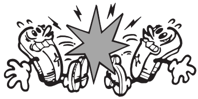
¡Importante!

- Siempre que aparezca el mensaje **“WEAK BATTERIES! CONSULT YOUR USER’S GUIDE IMMEDIATELY!”** asegúrese de cambiar todas las baterías.
- El mensaje de batería baja puede aparecer aun cuando la energía de batería no está baja, si enciende la luz de fondo EL bajo condiciones frías. Recomendamos que no utilice la luz de fondo EL bajo condiciones frías.
- La duración real de batería es afectada por una variedad de factores incluyendo el fabricante de la batería, la cantidad de tiempo que permanece en almacenamiento antes de usarla, y la temperatura del lugar en donde está usando la unidad SF.

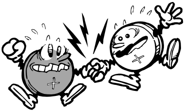
Precauciones acerca de las baterías

La utilización incorrecta de las baterías puede hacer que las mismas exploten o tengan pérdidas, dañando posiblemente el interior de la Unidad SF. Tenga en cuenta las precauciones siguientes.

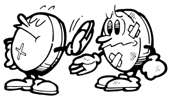
- Asegúrese de que el lado positivo (+) de cada batería esté orientado hacia arriba (de manera que Ud. pueda verlo).



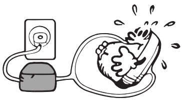
- Nunca mezcle baterías de distintos tipos.



- Nunca mezcle baterías usadas con baterías nuevas.

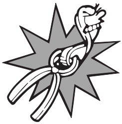


- Nunca deje baterías agotadas en el compartimiento de baterías.
- Extraiga las baterías si Ud. no planea utilizar la Unidad SF por un período prolongado.
- Reemplace las baterías por lo menos una vez cada año, sin tener en cuenta cuánto haya utilizado Ud. la Unidad SF durante ese período.
- Nunca trate de recargar las baterías que se suministran con la Unidad SF.



- No exponga las baterías al calor directo, no permita que se pongan en cortocircuito, ni trate de desarmarlas.





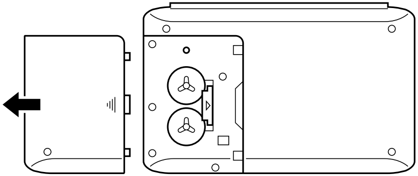
- Si las baterías llegan a sulfatarse, limpie inmediatamente el compartimiento de baterías de la Unidad SF. No permita que el líquido electrolítico se ponga en contacto directo con su piel.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños pequeños. Si una batería llegara a ser ingerida, consulte a un médico inmediatamente.

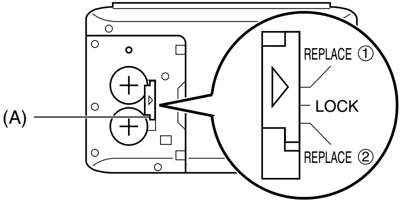
Las pilas que vienen con esta unidad se descargan ligeramente durante el transporte y almacenamiento. Debido a ésto, pueden requerir de un reemplazo más temprano que el estimado para su duración de servicio.

Para reemplazar las baterías

1. Presione **ON/OFF** para desactivar la alimentación.
2. Deslice la cubierta del compartimiento de pilas en la dirección indicada por la flecha.



3. Deslice el interruptor de pila al ajuste "REPLACE ①".
   Inserte un objeto fino y puntiagudo en (A), y extraiga la pila usada.



Precaución
Asegúrese de retirar de una pila a la vez. De otra manera, perderá todos los datos almacenados en la memoria.

4. Reemplace la pila usada por una pila nueva, asegurándose de que el polo positivo (+) de la pila se dirige hacia arriba (de modo que lo puede ver).
5. Deslice el interruptor de pila al ajuste "REPLACE ②" y repita el paso 4 para la otra pila.

- Asegúrese de colocar dos pilas CR2032 al mismo tiempo. No mezcle una pila usada con una nueva.

6. Deslice el interruptor de pila al ajuste "LOCK".
7. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de pilas.

Reposicionando la memoria de la Unidad SF

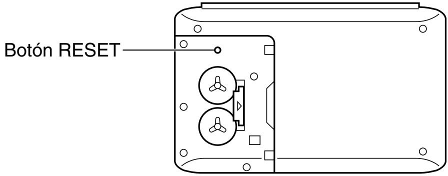
¡Advertencia!

El procedimiento siguiente borra todos los datos almacenados en la memoria de la Unidad SF. Lleve a cabo la operación siguiente solamente cuando Ud. desee borrar todos los datos e inicializar los ajustes de la Unidad SF.

Recuerde — Ud. siempre debería conservar copias de los datos importantes anotándolos por escrito, mediante la transferencia de los datos a un computador personal o a otra Unidad SF (Solamente los modelos SF-4990, SF-6990 y SF-7990).

Para reposicionar la memoria de la Unidad SF

1. Presione **ON/OFF** para conectar la alimentación.
2. Abra el compartimiento de baterías y presione el botón RESET.



- En este momento el siguiente mensaje aparece sobre la presentación.

```
THE RESET
OPERATION DELETES
ALL DATA IN
MEMORY! DO YOU
WANT TO CONTINUE?
        ENTER/ESC
```

3. Presione **ENTER**.

```
THE NEXT STEP
STARTS DATA
DELETION AND
UNIT RESET!
OK TO CONTINUE?
         ENTER/ESC
```

¡Advertencia!
El siguiente paso borra todos los datos almacenados en la memoria de la Unidad SF. ¡Antes de continuar cerciórese de que realmente desea borrar los datos!

4. Presione **ENTER** para iniciar el procedimiento de reposición (RESET).
- Luego de completar la operación de reposición, se visualizará la pantalla LANGUAGE.
5. Para seleccionar la lengua del sistema utilice el procedimiento descrito en la sección "Para seleccionar la lengua del sistema" en la página 5.
- Luego de ajustar el idioma del sistema, aparece la pantalla de hora local.
6. Compruebe el ajuste de la hora local y realice cambios en caso de que sean necesarios (página 65).

Luego de la operación de reposición descrita anteriormente, aparecerá la presentación de hora local y los ajustes de la Unidad SF son inicializados como se indica a continuación.

Hora local:	NEW YORK (Nueva York) TUE(Martes) 1/JAN (Enero)/2002 12:00 AM Formato de 12 horas
Hora mundial 1:	LONDON (Londres)
Hora mundial 2:	TOKYO (Tokio)
Alarma diaria:	12:00 AM
Sonido:	Alarma de programa — ACTIVADA Alarma diaria — DESACTIVADA Tecla — ACTIVADA
Mensajes:	Inglés
Ingreso de caracteres:	CAPS (Mayúsculas)

Referencia de operación

Guía general

La siguiente ilustración muestra los nombres de los principales controles de la SF-4990/SF-6990/SF-7990.



Preparación de la Unidad SF

Después de haberse cargado las baterías, utilice los procedimientos siguientes a fin de preparar la Unidad SF para la operación.

Para activar y desactivar la alimentación

1. Presione **ON/OFF** para activar la alimentación.
- En la visualización aparece la pantalla inicial para el modo que fuera seleccionado cuando Ud. desactivó la alimentación por última vez.
- Si en la visualización aparece mensaje indicados en la página 13, siga los procedimientos descritos en la página 14.
- Si en la visualización aparece el mensaje de batería débil o si la visualización permanece en blanco después de conectar la alimentación, reemplace la batería lo más pronto posible.
2. Presione de nuevo **ON/OFF** para desactivar la alimentación.

Acerca de la función de apagado automático...

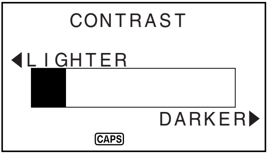
La Unidad SF está equipada con una función de apagado automático que desactiva automáticamente la alimentación cuando Ud. no lleva a cabo ninguna operación de tecla durante unos seis minutos. Para restablecer la alimentación presione **ON/OFF**.

Para encender la luz de fondo EL

Presionando **LIGHT** la luz de fondo se encenderá durante unos 8 segundos, y luego se apagará automáticamente.
¡Dejando la luz de fondo encendida durante un período prolongado se reducirá considerablemente la vida de la batería!
La luz de fondo se podrá apagar manualmente presionando **LIGHT** otra vez.
Si no se enciende la luz de fondo, significa que se ha debilitado la batería. Cambie las baterías tan pronto como sea posible.

Para ajustar el contraste de la visualización

1. Dé entrada al modo de directorio telefónico.
- Ud. podría introducir aquí cualquier modo, a excepción del modo de calculadora y modo de conversión.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **CONTRAST**.
4. Utilice las teclas ◀ y ▶ para ajustar el contraste.



5. Después de terminar, presione **ESC** para borrar la pantalla de ajuste de contraste.

Para seleccionar un modo

Presione una de las teclas de modo para seleccionar el modo deseado.
En los casos en donde los modos son asignados a la misma tecla, cada presión de tecla alterna entre los dos modos.



El modo de directorio telefónico para almacenar nombres personales, nombres de compañía, número de teléfono de la casa, número de teléfono del trabajo, número de fax, número de teléfono celular, dirección electrónica, URL de página WEB y dirección de residencia, más un campo definible por el usuario. Existen dos áreas de almacenamiento del modo de directorio telefónico llamadas TEL1 y TEL2. A cada presión de la misma alterna entre ellas.



- Visualiza cualquier calendario mensual desde enero de 1901 a diciembre de 2099.
- El modo de diario de compromisos almacena los compromisos programados para fechas y horas específicas, y ajusta las alarmas de programa para hacerle acordar los compromisos.

EXP/ANNI

- El modo de gastos permite almacenar los datos de los gastos, incluyendo fecha de pago, método de pago, descripción, etc. También podrá producir el total para una fecha específica.
- El modo de aniversario le permite almacenar información acerca de los aniversarios y otros eventos que ocurren regularmente.

MEMO

El modo de apuntes almacena datos no formateados en forma de cuaderno de notas electrónico.

TO DO

El modo de hacer almacena los recordatorios de las cosas a hacer. Si lo desea, podrá poner una marca de verificación en los ítemes a medida que los va efectuando.

CLOCK

Los modos de hora local/hora mundial 1, 2 visualizan la hora actual de su ciudad natal y de otros lugares del globo. Por ejemplo, podrá ajustar Nueva York como hora local y Londres como hora mundial.

CONVERSION

El modo de conversión le permite seleccionar entre conversión de divisa y conversión de medidas.

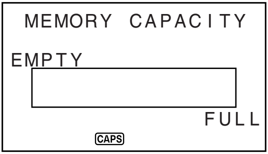
CAL

El modo de calculadora efectúa cálculos básicos al toque de una tecla.

Para verificar el estado de la memoria

Presione la tecla **FUNCTION** para visualizar el menú de función, y luego seleccione **MEMORY CHECK**.

Aquí Ud. podrá dar entrada a cualquier modo a excepción del modo de calculadora, modo de conversión y el modo de hora local/mundial.



Para usar la tecla FUNCTION

Presione la tecla **FUNCTION** para visualizar un menú de función que permita ejecutar funciones que no están marcadas en las teclas de la unidad.

```
1 ALL DELETE
☒ ITEM COPY
☒ TO SECRET AREA
4 MEMORY CHECK
5 DATA COMM.
6 SOUND
 ▼       CAPS
```

Tal como en el ejemplo de arriba, todas las funciones incluidas en un menú de función están precedidas por un número. Presione la tecla del número correspondiente a la función que se desea ejecutar.
Cuando el número que precede al ítem del menú de función sea reemplazado por una “ ☒ ”, significa que no podrá seleccionar tal ítem de menú para la operación que se está ejecutando.

Acerca del menú SOUND...

El menú de sonido le permite activar y desactivar el tono de entrada de tecla y alarma del diario de compromisos de la Unidad SF.

```
         SOUND

SCHED AL    ●ON  OFF
KEY TONE    ●ON  OFF


         CAPS
```

El estado de activación/desactivación (ON/OFF) de cada ítem del menú SOUND es indicado por un punto (●) tal como se muestra arriba.

- Para informarse acerca de la activación y desactivación de la alarma diaria, vea la parte titulada “Para ajustar la alarma diaria” en la página 66.

Para activar y desactivar el tono de entrada de tecla y de alarma de diario de compromisos

1. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **SOUND**.
3. Use las teclas ▲ y ▼ para mover el punto al ítem que se desea cambiar.
4. Use ◀ y ▶ para activar y desactivar el tono de entrada de tecla y de alarma.
5. Presione **ENTER** para almacenar su ajuste y borrar el menú SOUND.

Acerca de los tipos de alarma

Esta unidad tiene dos tipos de alarma: alarma diaria y alarma de programa. A continuación se describe cada una de estas alarmas.

Alarma diaria
La alarma diaria suena todos los días a la misma hora, cuando la hora local da la hora ajustada por Ud. como alarma diaria (página 66).

Alarma de programa
La alarma de programa suena a la hora especificada de una fecha especificada. Use el modo de diario de compromisos para ajustar este tipo de alarma (página 42).

Un tono de alarma suena durc¨ƒe unos 20 segundos y el mensaje de alarma aparece en la pantalla cada vez que se llegue a una hora de alarma, aun cuando esté desconectada la alimentación de la unidad. Ud. podrá detener la alarma presionando cualquier tecla y luego **ESC** para regresar a la pantalla que estaba visualizada antes de comenzar a sonar la alarma.

¡Importante!

- La alarma no sonará si el tipo de alarma está desconectado en el menú SOUND. Esto es muy importante y se deberá tener presente especialmente cuando desee usar las alarmas de programa. Para los detalles sobre cómo activar las alarmas, consulte “Acerca del menú SOUND...” en la página 25.
- Si la alarma diaria ajustada en el modo de hora local y la alarma de programa ajustada en el modo de diario de compromisos se encuentran ajustadas a una misma hora, tendrá prioridad la alarma de programa. Esto significa que el mensaje de programa aparece en la pantalla al dar la hora de alarma.
- La alarma no sonará si está efectuando una operación de comunicaciones de datos cuando se da la hora de alarma.
- La alarma podría no sonar si la batería está muy baja.

Nota
Si el mensaje “**SECRET DATA!**” aparece en la pantalla, significa que se ha llegado a una hora de alarma ajustada en el área de memoria secreta (véase página 60).

Para introducir letras, números y símbolos

Lo siguiente describe las operaciones básicas de entrada para la Unidad SF. Tenga en cuenta que Ud. puede utilizar las operaciones siguientes para ingresar datos únicamente en el directorio telefónico, en el modo de apuntes, en el diario de compromisos, en el modo de hacer, en el modo de gastos, y en el modo de aniversario.

En todas las operaciones siguientes, la entrada o corrección se lleva a cabo en la posición actual del cursor. Para desplazar el cursor por la visualización, utilice las teclas del cursor ▲, ▼, ◀ y ▶.

Nota

Cada carácter y símbolo introducido se cuenta como un carácter de entrada. El símbolos de nueva línea (↵) también se cuenta como carácter y de entrada. El número máximo de caracteres de entrada que se puede almacenar para cada ítem de datos es 384.

Para introducir letras y números

Presione la tecla que está marcada con la letra o número que Ud. desee ingresar.

Para introducir letras en mayúscula y minúsculas

Presione **CAPS** para el cambio del teclado entre letras mayúsculas y minúsculas. El indicador "**CAPS**" de la visualización indica que el teclado ha sido fijado para letras en mayúscula.

- El ajuste de mayúsculas/minúsculas que Ud. efectúa con **CAPS** permanece en efecto hasta que Ud. lo cambie, aun cuando desactive la alimentación de la Unidad SF.
- Una operación de fijado utilizando **CAPS** afecta únicamente a las teclas alfabéticas. La misma no cambia las teclas numéricas para la entrada de símbolos de puntuación.

Para el cambio del teclado

Presione **SHIFT** para cambiar temporariamente el teclado. Presionando **SHIFT** y luego la tecla Q, W, E, R, T, Y, U, I, O o P ingresa el símbolo marcado sobre la tecla. Presionando **SHIFT** y luego L ingresa ".com". El indicador "**SHIFT**" en la visualización indica que el teclado ha sido conmutado.

Para introducir caracteres con acento

Presione la tecla **CODE** y confirme que está en la pantalla el indicador “CODE”. Luego, introduzca el carácter. Están disponibles los siguientes acentos.

- Diéresis (Ä, Ë, Ï, Ö, Ü, ä, ë, ï, ö, ü) .... **CODE V**
- Acento agudo (Á, É, Í, Ó, Ú, á, é, í, ó, ú) .... **CODE Z**
- Acento grave (À, È, Ì, Ò, Ù, à, è, ì, ò, ù) .... **CODE X**
- Acento circunflejo (Â, Ê, Î, Ô, Û, â, ê, î, ô, û) ... **CODE C**
- Tilde (Ã, Õ, Ñ, ã, õ, ñ) .... **CODE B**
- Cedilla (Ç, ç) .... **CODE N**
- Eszet alemán (ß) .... **CODE M**

Para introducir otros símbolos

1. Presione **SYMBOL** para visualizar un menú de símbolos numerados.
- Hay un total de 8 pantallas de menú de símbolos.

§	!	”	#	$	%	&	’
(	)	*	+	,	–	.	/
:	;	<	=	>	?	@	[
\	]	^	{	¦	}	~	¡
¿	IJ	Æ	Å	Ø	¶	¢	ij
æ	å	ø	£	¥	Ω	ª	º
×	÷	±	°	^{2}	^{3}	µ	½
¼	¾	ƒ	|	Fr	←	→	√
€	_						

- Para borrar el menú de símbolos de la visualización sin introducir ningún símbolo, presione **ESC**.

2. Utilice ▲ y ▼ para pasar secuencialmente a través de las pantallas del menú de símbolos hasta que aparezca en la visualización aquella que contenga el símbolo que Ud. desea.
3. Presione la tecla numérica (**1** a **8**) que coincida con el número de la izquierda del símbolo que Ud. desee introducir. El símbolo se introduce en la posición actual del cursor y el menú de símbolos se borra de la visualización.

Para ingresar el sello de fecha.

Para ingresar la fecha, presione **SHIFT** y luego presione **CODE**. El sello de fecha puede usarse durante el ingreso de datos de texto.

Para corregir, borrar o insertar caracteres

Para corregir un carácter, simplemente mueva el cursor al lugar del carácter e introduzca el carácter al que se desea cambiar.

Para borrar un carácter, mueva el cursor al carácter que desea borrar y presione **DEL**.

Para insertar un carácter, mueva el cursor a la posición deseada. Presione **INS**, y teclee el carácter deseado.

Entrada de fecha y hora

Las siguientes directrices son aplicables para introducir fechas y horas en los modos de diario de compromiso, de aniversario, y fechas en el modo de gastos.

- Los años pueden ingresare dentro de la extensión de 1901 al 2099.
- Use el formato de 12 horas si la hora local está ajustada para el formato de 12 horas, o el de 24 horas si la hora local está ajustada para el formato de 24 horas.
- No necesitará introducir los minutos sin son “00”.
- Si está usando el formato de tiempo de 12 horas, presione **AM/PM** para especificar AM o PM.
- Una entrada ilegal (13 para el mes, por ejemplo) será ignorada.

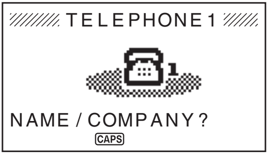
PARTE 3

Funciones del manejo de datos

Esta parte del manual describe cómo introducir y almacenar datos en los modos de directorio telefónico, apuntes, diario de compromisos, hacer, gastos y aniversario. También describe cómo usar el modo de calendario en combinación con el modo de diario de compromisos.

Para dar entrada a un modo

Presione la tecla de modo correspondiente al modo que desea introducir. Cuando da entrada al directorio telefónico, modo de apuntes, modo de hacer o modo de aniversario, se visualizará una pantalla inicial.
En los casos en donde los dos modos se asignan a la misma tecla, a cada presión de tecla alterna entre los dos modos.



Acerca de los formatos de visualización

Hay dos formatos de visualización usados en el directorio telefónico, el modo de apuntes, el diario de compromisos, el modo de hacer, el modo de gastos y el modo de aniversario: un formato de visualización de datos y un formato de visualización de índice. La visualización de datos muestra todas las entradas de datos contenidos en un ítem de datos, mientras que la visualización de índice abrevia cada ítem de datos en una o dos líneas. La visualización de índice permite desplazarse rápidamente a través de los ítems de datos hasta encontrar el que Ud. desea.

Presione **ENTER** para cambiar desde la visualización de índice a la visualización de datos. Para retornar a la visualización de índice desde la visualización de datos, presione **ESC**.

Visualización de datos

```
JACKSON ERIC
H:123-4567
W:987-5432
F:777-7777
C:888-8888
eric@***.com
      CAPS
```

Ud. podrá desplazarse secuencialmente a través de la visualización de datos línea por línea usando las teclas de cursor ▲ y ▼. Si Ud. presione ⏫ y ⏬, se efectúa el desplazamiento secuencial de ítem de datos por ítem de datos.

Visualización de índice

```
CASIO
W:000-9999
JACKSON ERIC
H:123-4567



      CAPS
```

Ud. podrá efectuar el desplazamiento secuencial a través de la visualización de índice ítem de datos por ítem de datos usando las teclas de cursor ▲ y ▼. Si Ud. presione ⏫ y ⏬, se efectuará el desplazamiento secuencial de una pantalla a la vez.

Utilización del directorio telefónico

El novedoso modo de directorio telefónico de la unidad SF le permite ingresar ① NAME/COMPANY ② HOME ③ WORK ④ FAX ⑤ CELL ⑥ E-MAIL ⑦ URL ⑧ ADDRESS ⑨ FREE para una búsqueda al instante cuando los necesita. También le ofrece un ítem definible por el usuario que puede usar para registrar cumpleaños, pasatiempos o cualquier otra información que desea. Cada ítem de datos de directorio telefónico puede contener hasta 384 caracteres (incluyendo símbolos de línea nueva).

El modo de directorio telefónico tiene dos áreas de almacenamiento llamados TEL1 y TEL2. Presionando la tecla **TEL** mientras está ingresando o editando datos en una área de almacenamiento, descarta los datos con los que está trabajando y visualiza las pantallas iniciales de la otra área de datos.

Introduciendo datos del directorio telefónico

Utilice el siguiente procedimiento para introducir datos del directorio telefónico.

Nota

- Los datos del directorio telefónico se clasifican automáticamente de acuerdo con las entradas de NAME/COMPANY. Sobre la información sobre cómo clasifica los datos esta unidad, consulte “Secuencia de clasificación automática”.

Para introducir datos del directorio telefónico

Ejemplo: Para introducir los siguientes datos.
Nombre: ERIC JACKSON
Número de teléfono: 123-4567(casa(HOME)), 987-5432(trabajo(WORK))
FAX: 777-7777 CELULAR: 888-8888
Dirección de correo electrónico: eric@∗∗∗.com
URL: http://www.eric-jackson/com
DIRECCIÓN: 1910 T.D. STREET
LIBRE: BIRTHDAY MAY 5th. 1975 (CUMPLEAÑOS 5 de mayo de 1975)

1. Dé entrada al modo de directorio telefónico.

```
TELEPHONE 1
```



Solicitud de entrada del nombre — NAME / COMPANY?

CAPS

2. Introduzca primero el apellido (o nombre de compañía) dado que los datos se clasifican según la entrada de los nombres.
3. Presione **ENTER**. Ud. podrá presionar la tecla ▼ en lugar de la tecla **ENTER**.

```
JACKSON  ERIC
HOME?
WORK?
FAX?
CELL?
E-MAIL?
      CAPS
```

4. Introduzca el número de teléfono de la casa (HOME).

```
JACKSON  ERIC
H:123-4567_
WORK?
FAX?
CELL?
E-MAIL?
      CAPS
```

5. Después de introducir un número de teléfono, presione **ENTER** para avanzar a la entrada de número de teléfono del trabajo (WORK).

```
JACKSON  ERIC
H:123-4567
W:987-5432_
FAX?
CELL?
E-MAIL?
      CAPS
```

6. Ingrese los datos para los ingresos WORK, FAX, CELL, E-MAIL, URL y ADDRESS.
7. Después de ingresar todos los datos en el paso 6, presione **ENTER** para avanzar al ingreso FREE.
8. Introduzca cualquier otra información que desee.
9. Después de introducir todos los datos deseados, presione **ENTER** para almacenarlos en la memoria.

```
JACKSON ERIC
H:123-4567
W:987-5432
F:777-7777
C:888-8888
eric@***.com
       CAPS
```

- Presione **ENTER** después de ingresar el último ítem (FREE) para almacenar el registro.

Dónde encontrar otras informaciones

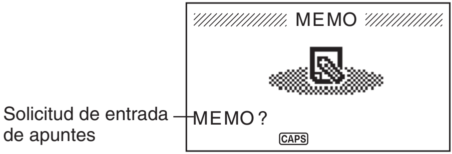
- Para la información sobre la búsqueda y recuperación de datos ya almacenados en la memoria, consulte “Llamando datos almacenados en la memoria” en la página 55.
- Para la información sobre edición, borrado y copiado de datos ya almacenados en la memoria, consulte “Edición, borrado y copiado de datos” en la página 57.

Utilización del modo de apuntes

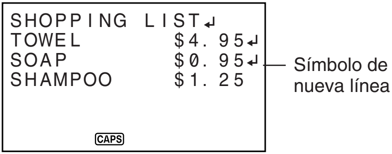
El modo de apuntes de la Unidad SF es como un taco de papel electrónico para apuntes que le permite almacenar información en cualquier formato que Ud. desee. Ud. puede introducir datos del modo de apuntes mediante el agregado de nuevos apuntes al final de los datos que ya se encuentran en la memoria, o puede insertar nuevos datos de apuntes entre dos ítems de datos existentes del modo de apuntes. Cada ítem de datos del modo de apuntes puede contener hasta 384 caracteres (incluyendo los símbolos de línea nueva).

Para introducir datos del modo de apuntes

1. Dé entrada al modo de apuntes.



2. Introduzca la primera línea de los datos de apuntes que Ud. desea almacenar, y luego presione ↵.
- Tenga en cuenta que la primera línea de los datos de apuntes es tratada como el nombre del apunte. Por tal motivo, sería conveniente usar un título descriptivo corto para la primera línea.
3. Introduzca el resto de sus datos.



4. Después de introducir todos los datos deseados, presione **ENTER** para almacenarlos en la memoria.

Para insertar un nuevo ítem de datos del modo de apuntes entre dos ítems de la memoria

1. Dé entrada al modo de apuntes.
2. Llame el ítem de datos que Ud. desea que venga después del nuevo ítem de datos que se va a introducir, y mueva el nombre del ítem de datos hacia la línea superior de la pantalla. (Consulte “Llamando datos almacenados en la memoria” en la página 55)
3. Introduzca el nuevo ítem de datos.
4. Presione **SHIFT ENTER** para almacenar el nuevo ítem de datos.

- Si Ud. presiona **ENTER** sin presionar **SHIFT**, el nuevo ítem de datos será automáticamente clasificado al final de los datos ya existentes en la memoria.

Dónde encontrar otras informaciones

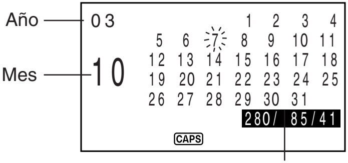
- Para la información sobre la búsqueda y recuperación de datos ya almacenados en la memoria, consulte “Llamando datos almacenados en la memoria” en la página 55.
- Para la información sobre edición, borrado y copiado de datos ya almacenados en la memoria, consulte “Edición, borrado y copiado de datos” en la página 57.

Utilización del calendario

El calendario está preprogramado para visualizar calendarios de meses completos o cualquier mes desde enero de 1901 hasta diciembre de 2099.

Para visualizar el calendario

Presione **CALN/SCHD** para dar entrada al modo de calendario.



Estos valores indican (de izquierda a derecha) el número de día desde el inicio del año, el número de días hasta el fin del año, y el número de semana desde el inicio del año. La cuenta de número de semana utiliza el día domingo como el primer día de la semana. La primera semana de cada año se inicia con enero, sin consideración del día de la semana en que cae.

- Las fechas de cada calendario se presentan comenzando desde el domingo (a la extrema izquierda) y hasta el sábado (a la extrema derecha).
- El procedimiento anterior visualiza el calendario que contiene la fecha ajustada actualmente en la visualización de la hora local.
- Si presiona **CALN/SCHD** estando visualizada la hora local, aparecerá el calendario con la fecha actual destellando en el calendario.
- Cuando presiona **CALN/SCHD** inmediatamente después de estar en el modo de diario de compromisos o de gastos, aparecerá el calendario que contiene la fecha del modo de diario de compromisos o de gastos que se estaba viendo. En este caso, la fecha que se estaba viendo en el modo de diario de compromisos o de gastos aparece destellando en el calendario.

Para pasar secuencialmente a través de los calendarios

1. Presione **CALN/SCHD** para visualizar el modo de calendario.
2. Utilice las teclas del cursor ▲ y ▼ para pasar secuencialmente a través de los calendarios. El mantener presionada cualquiera de las dos teclas efectúa la pasada a alta velocidad.

- Utilice ⏶ y ⏷ para pasar a través de los calendarios de un mes a la vez.
- Manteniendo presionada cualquiera de las teclas pasa desplanando en alta velocidad.

Acerca del cursor de fecha...

- El cursor de fecha destella en una fecha del calendario para indicar que esa fecha está seleccionada.
- Ud. puede desplazar el cursor de fecha por todo el calendario utilizando las teclas del cursor ▲, ▼, ◀ y ▶.
- También puede mover el cursor de fecha usando [+] y [−], [+] 3 [=], por ejemplo lo mueve en avance tres días, mientras que [−] 4 [=] lo mueve en retroceso cuatro días.

Para especificar un mes y fecha para visualizar en el modo de calendario

1. Presione **CALN/SCHD** para ingresar el modo de calendario.
2. Ingrese el año, mes y fecha del calendario que desea visualizar.
3. Presione **ENTER**.

- Esto visualiza el calendario para la fecha especificada.

Ejemplo: Para visualizar la fecha 1 de enero del 2002.

1. Mientras el calendario se encuentra sobre la visualización, ingrese 2002 01 01 para especificar el año, mes y día.
2. Presione **ENTER**.

- Esto visualiza el calendario para enero del 2002, con el cursor de fecha ubicado en el 1 de enero.

Para realzar y eliminar el realce de fechas específicas

1. Presione **CALN/SCHD** para visualizar el modo de calendario.
2. Visualice el calendario que contiene la fecha que Ud. desea realzar.

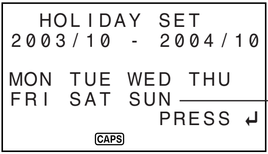
- Puede pasar secuencialmente a través de los calendarios usando ▲ y ▼, o puede especificar el año, mes y fecha.

3. Utilice el cursor de fecha para seleccionar la fecha que Ud. desee realzar.
4. Presione ↵ para realzar la fecha seleccionada actualmente mediante el cursor de fecha.

- Para eliminar el realce de la fecha, presione ↵ nuevamente.

Para realzar días de la semana para múltiples meses

1. Presione **CALN/SCHD** para visualizar el modo de calendario.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **HOLIDAY SET**.
- Para borrar el menú de función sin realzar nada, presione **ESC**.
4. Mueva el cursor, ingrese el período que desea ajustar, y luego presione **ENTER**.
5. Utilice las teclas del cursor para seleccionar el día de la semana que Ud. desee realzar.



SUN destella porque está seleccionad.

6. Presione ↵ para especificar el día de la semana seleccionado actualmente para realce.
- Cuando un día de la semana se especifica para realce, su abreviatura aparece con realce (campo invertido) en la visualización.
- Para des-seleccionar (apagar el realce) de un día de la semana, selecciónelo y presione ↵.
7. Después de especificar todos los días de la semana que Ud. desee realzar durante el período que Ud. especificó en los pasos 2 a 4 anteriores, presione **ENTER** para realzar las fechas pertinentes.

Para cancelar el realce de los días de semana para múltiples meses

1. Presione **CALN/SCHD** para ingresar el modo de calendario.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **HOLIDAY CLEAR**.
- Para salir el menú de función sin realzar nada, presione **ESC**.
4. Realice los pasos 4 al 6 indicados en “Para realzar días de la semana para mútiples meses” anterior, para seleccionar los días de la semana que desea eliminar el realce.
5. Presione **ENTER** para eliminar el realce de las fechas aplicables.

Utilización del diario de compromisos

El diario de compromisos le permite almacenar datos acerca de sus compromisos para mantenerlo al tanto de la hora todo el tiempo. El mismo le permite introducir la hora y una descripción de su compromiso. Aun más, Ud. puede ajustar alarmas de programa que le recuerden cuándo es el momento de prepararse para sus compromisos. Cuando Ud. introduce datos para una fecha específica, aparece un marcador junto a esa fecha del calendario para permitirle seguir de cerca su programa de un vistazo. Cada datos del diario de compromisos puede contener hasta 384 caracteres, incluyendo los símbolos nueva línea.

Nota
- Cuando hay muchos datos del diario de compromisos almacenados en la memoria, las operaciones tales como visualización del calendario y comunicación de datos toma mucho tiempo.

Para dar entrada al diario de compromisos

Se podrá dar entrada al diario de compromisos mediante cualquiera de los dos métodos siguientes.

- Presione dos veces **CALN/SCHD**. Se visualiza la pantalla del diario de compromisos para la fecha actual ajustada en la visualización de hora local.
- Visualice el calendario y mueva el cursor hasta la fecha deseada, luego presione **CALN/SCHD**. Se visualiza la pantalla del diario de compromisos para el día que Ud. seleccionó.

Para especificar una fecha

Los datos del diario de compromisos se almacenan junto con su respectiva fecha, siendo la fecha tratada como una entrada de datos separada. Puede utilizar cualquiera de los dos métodos de ajustes para especificar una fecha.

- Presione **CALN/SCHD** para ingresar el modo de calendario, y luego utilice ⏫ y ⏬ para visualizar el calendario que incluye la fecha que desea especificar.
- Mueva el cursor destellante a la fecha que desea especificar, y luego presione **CALN/SCHD**.
  Una visualización de índice aparece si la fecha ya tiene datos asignados a la misma. Si la fecha no tiene ningún dato asignado a la misma, aparece la pantalla inicial.

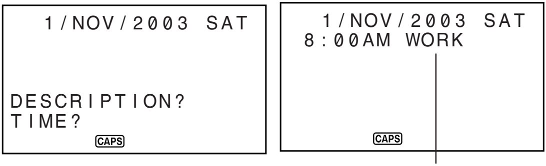
Acerca de los datos y visualizaciones iniciales del diario de compromisos...

La información del diario de compromisos se almacena bajo fechas, con cada fecha actuando como una unidad que se denomina ítem de datos. Cada ítem de datos se compone de una cantidad de entradas de datos.

En el diario de compromisos, la apariencia de la fecha visualizada actualmente depende de si los datos del diario de compromisos ya se encuentran almacenados bajo esa fecha o no.

No hay datos almacenados

Datos ya almacenados (visualización de índice)



Entrada de datos del diario de compromisos

Para introducir datos del diario de compromisos

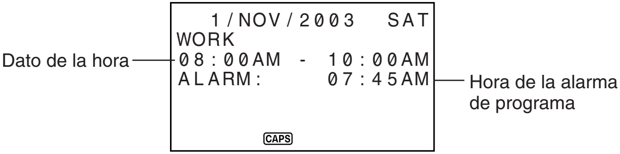
1. Ingrese el diario de compromisos, y especifique la fecha como se describe en la parte titulada “Para especificar una fecha”.
2. Ingrese una descripción del compromiso.
3. Presione **ENTER** (o ▼).
- Si está usando el formato de tiempo de 12 horas, presione **AM/PM** para especificar AM o PM.
4. Presione **ENTER**.
- Esto ocasiona que “**ALARM?**” destelle sobre la visualización. Si desea ajustar una alarma del diario de compromisos, ingrese la hora de alarma del diario de compromisos. Vea la parte titulada “Para ajustar una alarma de programa al introducir datos”.
- Si no desea ajustar una alarma del diario de compromisos, avance al paso siguiente sin ingresar nada.
5. Presione **ENTER** para almacenar el registro del diario de compromisos.

Usando las alarmas de programa

Ud. podrá ajustar alarmas de programa para las entradas de los datos del diario de compromisos para poder cumplir con todas las citas importantes.

Para ajustar una alarma de programa al introducir datos

1. Dé entrada al diario de compromisos e introduzca datos, utilizando los procedimientos que se describen en los pasos 1 a 4 bajo “Para introducir datos del diario de compromisos” de la página 41.
2. Siempre que el indicador "**ALARM?**" está destellando sobre la visualización, introduzca la hora para la alarma de programa. Utilice las teclas del cursor ▶ y ◀ para desplazarse entre los ajustes de la hora y los minutos.



- Cuando el ajuste de alarma de programa está destellando en la visualización, la presión de **DEL** borra la hora de la alarma y visualiza la solicitud “**ALARM?**”. Ingrese la hora para la alarma utilizando el mismo procedimiento descrito anteriormente.

3. Después de ingresar los datos, presione **ENTER** para almacenarlos en la memoria.

- Si Ud. intenta ajustar una hora de alarma de programa que ya está ajustada para otra entrada de datos, en la visualización aparecerá el mensaje “**ALARM TIME ALREADY USED OR PASSED!**”. Entonces los datos son almacenados sin una alarma de programa.
- Si Ud. intenta ajustar una hora de alarma de programa que ya ha pasado, en la visualización aparecerá el mensaje “**ALARM TIME ALREADY USED OR PASSED!**”. Entonces el dato se almacena sin alarma de programa.

Para ajustar o cambiar una alarma de programa para una entrada de datos existente

1. Entre el diario de compromisos y llame los datos cuya alarma de programa Ud. desea ajustar o cambiar. Presione **EDIT**.
2. Presione ▼ hasta que el cursor se mueva a la hora de alarma de programa.
3. Introduzca la hora de alarma de programa. Utilice las teclas de cursor ◀ y ▶ para moverse entre los ajustes de hora y de minutos.

- Cada vez que el ajuste de alarma de programa está destellando sobre la visualización, al presionar **DEL** se borrará la hora de alarma y se visualizará la solicitud "**ALARM?**". Introduzca la hora de alarma usando el mismo procedimiento que el descrito arriba.

4. Después de introducir los datos, presione **ENTER** para almacenarlos en la memoria.

- Las horas de alarma programa también se visualizan sobre la visualización de datos.

Para ver el ajuste actual de alarma de programa de una entrada de datos

Para ver un ajuste de alarma de programa, ingrese el modo del diario de compromisos y visualice la visualización de para la fecha aplicable.

Para borrar una alarma de programa específica

1. Dé entrada al diario de compromisos y llame los datos cuya alarma de programa se desea borrar. Presione **EDIT**.
2. Presione ▼ hasta que destelle la hora de alarma de programa.
3. Presione **DEL** para borrar la hora de alarma de programa que está ajustada actualmente.
4. Después de borrar la hora de alarma, presione **ENTER** para almacenar la entrada en la memoria.

Dónde encontrar otras informaciones

- Para la información sobre la búsqueda y recuperación de datos ya almacenados en la memoria, consulte "Llamando datos almacenados en la memoria" en la página 55.
- Para la información sobre edición, borrado y copiado de datos ya almacenados en la memoria, consulte "Edición, borrado y copiado de datos" en la página 57.

Usando el modo de gastos

El modo de gastos le permite almacenar los datos de los gastos, incluyendo fecha de pago, importe de pago, método de pago, tipo de gasto, y la descripción. También podrá producir el total para otro período de tiempo.

Acerca de los ítems de datos del modo de gastos y de las entradas de datos ...

Cada ítem de datos del modo de gastos está compuesto de las siguientes cinco entradas de datos.

Entrada de datos	Descripción
Fecha	Año/Mes/Fecha.
Importe	Se pueden introducir números de hasta ocho dígitos de largo.
Tipo de gasto	Hay 6 tipos de gastos, incluyendo “MEAL”, “MISC”, “ENTER’T” y otros preajustados para que usted escoja. Estas etiquetas preajustadas se pueden editar libremente.
Tipo de pago	Hay 4 tipos de pago, incluyendo “CASH”, “CARD”, “CHEQUE” y “OTHER” preajustados para que usted escoja.
Nota	Hasta 331 caracteres.

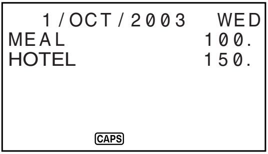
- Ud. podrá editar 6 de tipo de gasto efectuando el procedimiento descrito en la página 46.

Acerca de los formatos de visualización del modo de gastos

Igual que los demás modos, se pueden visualizar los datos del modo de gastos usando una visualización de índice o una visualización de datos. A continuación se describe el contenido de cada tipo de visualización.

Visualización de índice

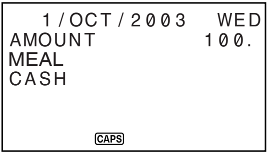
La visualización de índice muestra los datos día por día.



- En la visualización de índice se muestran solamente los primeros siete caracteres.
- Se visualizan hasta tres entradas, junto con el tipo de pago o el tipo de gasto.

Visualización de datos

La visualización de datos muestra todos los detalles de una entrada específica.



- Presione **ENTER** para cambiar la visualización de índice a la visualización de datos. Para retornar a la visualización de índice desde la visualización de datos, presione **ESC**.

Para dar entrada al modo de gastos

Ud. podrá usar cualquiera de los dos métodos siguientes para dar entrada al modo de gastos.

- Presione **EXP/ANNI**. Aparece la pantalla del modo de gastos para la fecha actual (tal como se indica en la pantalla de hora local)*.
- Visualice el calendario, mueva el cursor hasta la fecha deseada, y luego presione **EXP/ANNI**. Se visualiza la pantalla del modo de gastos correspondiente a la fecha seleccionada por Ud.

*Si Ud. presiona **EXP/ANNI** estando en el modo de diario de compromisos, aparecerá la pantalla del modo de gastos para la fecha que se estaba viendo en el modo de diario de compromisos.

Para editar etiquetas

Proceda de la siguiente manera para cambiar las etiquetas asignadas a lo tipo de gastos.

1. Presione **EXP/ANNI** para dar entrada al modo de gastos.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.

```
1 REPORT
2 EXP TYPE EDIT
3 ALL DELETE
X ITEM COPY
X TO SECRET AREA
6 MEMORY CHECK
        CAPS
```

3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **EXP TYPE EDIT**.

```
1 MEAL
2 HOTEL
3 PHONE
4 FARES
5 ENTER' T
6 MISC
        CAPS
```

4. Use ▲ y ▼ para seleccionar el ítem cuya etiqueta desea cambiar.
5. Estando seleccionada la etiqueta que desea cambiar, introduzca el texto al que se desea cambiar.
- Las etiquetas puede ser de hasta 14 caracteres de largo.
6. Después de efectuar todos los cambios deseados, presione **ENTER** para almacenarlos en la memoria.
- Las nuevas etiquetas serán visualizadas la siguiente vez que se introducen datos.

Para especificar una fecha

Los datos del modo de gastos se almacenan junto con su fecha, siendo la fecha tratada como una entrada de datos separada. Puede utilizar cualquiera de los dos métodos de ajustes para especificar una fecha.

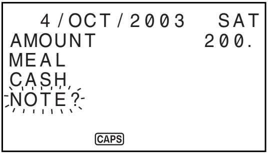
- Presione **CALN/SCHD** para ingresar el modo de calendario, y luego utilice ⏫ y ⏬ para visualizar el calendario que incluye la fecha que desea especificar.
- Mueva el cursor destellante a la fecha que desea especificar, y luego presione **EXP/ANNI**.
  Una visualización de índice aparece si la fecha ya tienen datos asignados a la misma. Si la fecha no tiene ningún dato asignado a la misma, aparece la pantalla inicial.

Para introducir los datos del modo de gastos

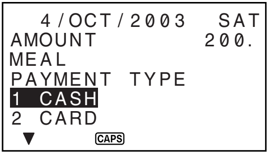
1. Presione **EXP/ANNI** para dar entrada al modo de gastos, y especifique una fecha según el procedimiento descrito bajo “Para especificar una fecha”.
2. Introduzca el importe del gasto y presione **ENTER**.
- Ud. podrá introducir un importe de hasta 99999999.
3. La lista de etiquetas de tipo de gasto ocupa dos pantallas. Use ▲ y ▼ para conmutar entre las pantallas. Estando visualizada una de las pantallas, use las teclas de número **1** a **6** para seleccionar la etiqueta de tipo de gasto deseada.

```
  4/OCT/2003  SAT
AMOUNT       200.
MEAL
PAYMENT TYPE
1 CASH
2 CARD
 ▼     CAPS
```

4. La lista de las etiquetas de tipo de pago ocupa dos pantallas. Use ▲ y ▼ para conmutar entre las pantallas. Mientras esté visualizada una pantalla, use las teclas de número **1** a **4** para seleccionar la etiqueta de tipo de pago deseada.



5. Introduzca una nota del gasto, junto con cualquier otro comentario que desee incluir.
6. Después de haber terminado de introducir los datos, podrá usar las teclas ▲ y ▼ para desplazarse secuencialmente a través de las entradas de datos y efectuar cualquier cambio deseado.



- Cada vez que regrese al ítem de tipo de gasto o de tipo de pago, la etiqueta actualmente seleccionada aparecerá con realce iluminado en la pantalla.

7. Presione **ENTER** para almacenar el ítem de datos en la memoria.

Para calcular los totales de gastos para un período específico

Proceda de la siguiente manera para calcular los totales (subtotales para cada tipo y gran total) para los datos del modo de gastos.

1. Presione **EXP/ANNI** para dar entrada al modo de gastos.

2. Presione **FUNCTION** para visualizar el menú de función, y luego seleccione **REPORT**.

```
REPORT
FROM   2003/10/01
TO     2003/10/01
PAYMENT  TYPE


 ▼        CAPS
```

3. Utilice ▶ y ◀ para mover el cursor, ingrese una fecha de inicio (FROM) y fecha de finalización (TO), y luego presione **ENTER**.

```
REPORT
FROM   2003/10/01
TO     2003/10/05
PAYMENT  TYPE
1  CASH
2  CARD
 ▼        CAPS
```

4. Seleccione PAYMENT TYPE e ingrese su número.
5. Presione **ENTER** para calcular los totales para el período especificado, de acuerdo con las condiciones especificadas por Ud.

```
TOTAL  AMOUNT
               850.
CASH  AMOUNT
               500.
 MEAL
               100.
 ▼        CAPS
```

- Esta operación produce un total de cada PAYMENT TYPE (Tipo de pago) o EXPENSE TYPE (Tipo de gasto), más un gran total. Este ejemplo muestra la totalización según EXPENSE TYPE.

```
TOTAL  AMOUNT
               850.
CASH  AMOUNT
               500.
 MISC
               150.
▲▼        CAPS
```

- Si todos los datos no caben en la pantalla, use ▼ y ▲ para desplazar secuencialmente dos líneas a la vez.

6. Para regresar a la pantalla del modo de gastos normal, presione **ESC**.

Acerca de la visualización del importe total

El importe de cada tipo de subtotal y el total general puede ser un importe de un entero de hasta 10 dígitos de largo. Esto significa que el valor máximo es 9.999.999.999. Cualquier valor mayor que éste será visualizado como “*************”.

Dónde encontrar otras informaciones

- Para la información sobre la búsqueda y recuperación de datos ya almacenados en la memoria, consulte “Llamando datos almacenados en la memoria” en la página 55.
- Para la información sobre edición, borrado y copiado de datos ya almacenados en la memoria, consulte “Edición, borrado y copiado de datos” en la página 57.

Usand el modo de hacer

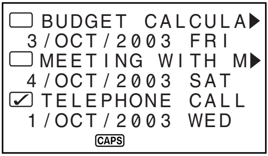
El modo de hacer le brinda una conveniente lista de cosas a hacer. Ud. puede introducir los datos de hacer añadiendo nuevos ítemes después de aquellos ya almacenados en la memoria. Cada ítem del modo de hacer puede contener hasta 384 caracteres (incluyendo los símbolos de nueva línea).

Para introducir datos en el modo de hacer

1. Ingrese el modo de hacer.
2. Introduzca el texto deseado en la lista de hacer.
- Se inserta automáticamente una casilla de verificación al comienzo del ítem hacer. Después que efectúe la tarea descrita en la lista de hacer, Ud. puede marcarla o borrarla.
3. Después de introducir los datos, pulse **ENTER** para almacenarlos.
4. Ingrese una fecha y luego presione **ENTER** para almacenar los datos.

Acerca de la lista de hacer

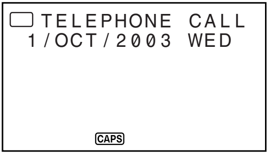
Los ítemes en la lista de quehaceres se clasifican por la fecha.
Existen dos tipos de ítemes: *ítemes sin marcar e ítemes marcados*. Los ítemes sin marcar vienen primero en la lista de hacer, y siempre comienzan con una casilla en blanco. Los ítemes marcados están al final de la lista de hacer, y comienzan con una casilla que lleva una marca de verificación en su interior.

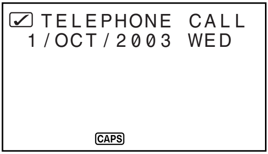


Para marcar ya desmarcar los ítemes de hacer

1. Ingrese el modo de hacer.
2. Utilice los procedimientos de búsqueda descritos bajo “Llamando datos almacenados en la memoria” en la página 55 hasta encontrar el ítem que Ud. desea marcar o desmarcar.
3. Utilizando el procedimiento descrito bajo “Para localizar los datos usando la búsqueda de índice”, mueva el ítem que Ud. desea marcar o desmarcar hasta la línea superior de la Pantalla de Indice.

4. Presione **ENTER**.





5. Cuando la visualización de datos se encuentra sobre la pantalla, presione de nuevo **ENTER**.

- Esto ingresa una marca de verificación en el cuadro de verificación.
- Para retirar la marca de verificación, visualice la visualización de datos y luego presione **ENTER**.

Dónde encontrar otras informaciones

- Para informarse sobre la búsqueda y llamados de datos ya almacenados en la memoria, vea la parte titulada “Llamando datos almacenados en la memoria” en la página 55.
- Para informarse en la edición, borrado y copiado de datos ya almacenados en la memoria, vea la parte titulada “Edición, borrado y copiado de datos” en la página 57.

Usando el modo de aniversario

Puede usar el modo de aniversario para almacenar datos acerca de aniversarios, y otros eventos que ocurren básicamente en forma anual. Cada ítem de aniversario puede contener hasta 384 caracteres (incluyendo símbolos de línea nueva).

Acerca de los formatos de visualización del modo de aniversario

Como con los otros modos, el modo de aniversario puede visualizarse usando una visualización de índice o una visualización de datos. A continuación se describen los contenidos de cada tipo de visualización.

Visualización de índice
La visualización de índice muestra los datos día por día.

```
19/JAN  BERLINDA ▶
17/DEC  JORDAN'S ▶



        CAPS
```

- Sobre la visualización de índice solamente aparecen los primeros ocho caracteres de la descripción.
- Los datos se clasifican por fecha.

Visualización de datos
La visualización de datos muestra todos los detalles para un ingreso específico.

```
BERLINDA'S BIRTHD
AY
19/JAN



        CAPS
```

Para ingresar el modo de aniversario

Presione dos veces **EXP/ANNI**. Esto visualiza la pantalla inicial del modo de aniversario.

Para ingresar datos en el modo de aniversario

1. Presione dos veces **EXP/ANNI** para ingresar el modo de aniversario.
2. En respuesta al indicador "**DESCRIPTION?**", ingrese una descripción del compromiso.
3. Presione **ENTER**.
- Esto ingresa los datos actuales para los datos de compromiso y ocasiona que el indicador "**WHEN?**" desaparezca.
4. Utilice ▶ y ◀ para mover el cursor, e ingrese la fecha.
5. Presione **ENTER** para almacenar el compromiso en la memoria.

Dónde encontrar otras informaciones

- Para informarse sobre la búsqueda y llamados de datos ya almacenados en la memoria, vea la parte titulada "Llamando datos almacenados en la memoria" en la página 55.
- Para informarse en la edición, borrado y copiado de datos ya almacenados en la memoria, vea la parte titulada "Edición, borrado y copiado de datos" en la página 57.

Llamando datos almacenados en la memoria

La siguiente capacidad de búsqueda le permite llamar datos almacenados en la memoria en forma rápida y fácil.

- Con la búsqueda de índice, Ud. podrá desplazarse secuencialmente a través de la visualización de índice de los ítems de datos.
- Con la búsqueda de carácter inicial, Ud. especifica el ítem de datos buscado introduciendo las primeras letras de una entrada.
- Con el modo de búsqueda, Ud. especifica el ítem de datos que está buscando introduciendo los caracteres que podrían existir en cualquiera de sus entradas.

Nota

- Si realiza una búsqueda de modo en el directorio telefónico, sin embargo, solamente las entradas NAME/COMPANY son buscadas. Los otras entradas no son buscadas.

Cada uno de los procedimientos de búsqueda anteriores produce una visualización de índice de los ítems de datos encontrados. Ud. podrá usar **ENTER** para cambiar a una completa visualización de los datos del ítem de datos deseado por Ud.

Para localizar los datos usando la búsqueda de índice

1. Dé entrada al modo en que se desea efectuar la búsqueda.
2. Presione ▲ o ▼ para efectuar el desplazamiento secuencial a través de la visualización de índice. Ud. también podrá desplazarse a la siguiente página de ítems presionando ⏫ o ⏬.
- En el directorio telefónico, el modo de apuntes, el modo de hacer y el modo de aniversario, la pulsación de ⏬ mientras está visualizada la pantalla inicial de modo, hace que la visualización de índice aparezca desde el primer ítem de datos, mientras que la pulsación de ⏫ hace que aparezca desde el último ítem de datos.
3. Cuando el ítem de datos buscado está en la parte superior de la pantalla (en la línea que está justo debajo de la fecha en el modo de diario de compromisos o en el modo de gastos), presione **ENTER** para cambiar a la pantalla de datos total.

Para localizar los datos usando la búsqueda del carácter inicial

1. Dé entrada al modo en que se desea efectuar la búsqueda.
2. Introduzca los primeros caracteres de la entrada correspondiente al ítem de datos que Ud. desea buscar.
- Ud. podrá introducir uno o más caracteres.

3. Presione ⯯ o ⯭ para iniciar la búsqueda. Aparecerá la visualización de índice de todos los ítems de datos en el modo cuyos caracteres iniciales coinciden con los especificados por Ud.
- Para borrar el indicador "**SEARCH**" de la pantalla (y cancelar la operación de búsqueda actual), presione **ESC**. La operación de búsqueda también se cancela cuando Ud. cambia los modos, o por cualquier operación de edición o de entrada de datos.
- Si ningún ítem de datos coincide con su especificación, o no hay datos almacenados en la memoria, el mensaje "**NOT FOUND!**" aparece sobre la visualización.

4. Efectúe el desplazamiento secuencial a través de la visualización de índice ítem por ítem usando ▲ y ▼. Ud. también podrá desplazarse a la siguiente página de ítems presionando ⯭ o ⯯.
5. Cuando la entrada del ítem de datos que está Ud. viendo se encuentre en la línea superior (segunda línea en el modo de diario de compromisos) de la pantalla, presione **ENTER** para cambiar a la visualización completa de los datos.

Para localizar los datos usando la búsqueda de modo

Utilice los mismos procedimientos que los descritos en "Para localizar los datos usando la búsqueda del carácter inicial", pero presione **SHIFT** y luego ⯯ o ⯭ para iniciar la búsqueda.

Edición, borrado y copiado de datos

Para editar un ítem de datos

1. Dé entrada al modo en que se desea editar un ítem de datos.
2. Utilice la búsqueda de índice, la búsqueda de carácter inicial, o la búsqueda de modo para dar entrada al ítem de datos que Ud. desea editar.
3. Mueva la entrada del ítem de datos que Ud. desea editar hacia la línea superior (línea segunda en el modo de diario de compromisos y el modo de gastos) de la visualización de índice.
- En este punto, Ud. podría cambiar a la visualización completa de datos presionando **ENTER**. Los siguientes pasos son iguales, indiferentemente de que Ud. esté continuando desde la visualización de índice o desde la visualización de datos.
4. Presione **EDIT**.
5. Efectúe los cambios deseados.
- Para cancelar la operación de edición sin cambiar nada, presione **ESC**.
6. Después de efectuar los cambios deseados, presione **ENTER** para almacenar el ítem de datos con los cambios introducidos.

Para borrar un solo ítem de datos

1. Dé entrada al modo en el que se desea borrar un ítem de datos.
2. Utilice la búsqueda de índice, la búsqueda de carácter inicial, o la búsqueda de modo para encontrar el ítem de datos que Ud. desea borrar.
3. Mueva la entrada del ítem de datos que Ud. desea borrar hacia la línea superior (segunda línea en el modo de diario de compromisos y el modo de gastos) de la pantalla de índice.
4. Presione **DEL**.
5. Presione **ENTER** para borrar el ítem de datos seleccionado por Ud. o **ESC** para abortar la operación sin borrar nada.
- Recuerde que no se puede deshacer la operación de borrado.

Para borrar todos los ítemes de datos de un modo

¡Importante!
Utilice el siguiente procedimiento para borrar todos los ítems de datos del directorio telefónico, modo de apuntes, modo de hacer y modo de aniversario. Para borrar los ítems de datos múltiples en el modo de diario de compromisos y modo de gastos, consulte el procedimiento descrito en “Para borrar ítemes de datos múltiples en el modo de diario de compromisos o modo de gastos”.

1. Dé entrada al modo en el que se desea borrar todos los ítems de datos.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **ALL DELETE**.
- Para borrar el menú de función sin borrar nada, presione **ESC**.
4. Presione **ENTER** para borrar todos los ítems de datos en el modo actual o **ESC** para abortar la operación sin borrar nada.
- Recuerde que no se puede deshacer la operación de borrado.

Para borrar ítemes de datos múltiples en el modo de diario de compromisos o modo de gastos

1. Dé entrada al modo de diario de compromisos o modo de gastos.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **ALL DELETE**.
- Para borrar el menú de función sin borrar nada, presione **ESC**.

```
DELETE ALL?

FROM    1901/01/01
TO      2004/01/01

          ENTER/ESC
       CAPS
```

- Ud. puede usar las teclas ◀ y ▶ para mover el cursor entre la fecha de comienzo y la fecha de fin, y cambiar los días, meses y años.
4. Ingrese el año, mes y fecha que desea borrar de los datos del diario de compromisos o modo de gastos.
5. Presione **ENTER** para borrar todos los ítems de datos del diario de compromisos o modo de gastos correspondientes al periodo especificado arriba, o **ESC** para abortar la operación sin borrar nada.
- Recuerde que no se puede deshacer la operación de borrado.

Para mover los datos del diario de compromisos a una fecha diferente

Puede cambiar los datos del modo de diarios de compromisos desde una fecha a otra, cambiando la fecha sobre la pantalla EDIT. Para mayor información vea la parte titulada “Para editar un ítem de datos” en la página 57.

Para mover un ítem de datos del modo de gastos a una fecha diferente

Puede cambiar los datos del modo de gastos desde una fecha a otra, cambiando la fecha sobre la pantalla EDIT. Para mayor información vea la parte titulada "Para editar un ítem de datos" en la página 57.

Para copiar un ítem de datos

La función de copia le permite duplicar los datos seleccionados. Esta función le ayudará a acortar el tiempo de entrada cuando Ud. tenga múltiples ítems de datos conteniendo datos similares. Ud. simplemente copia el original y luego introduce los cambios necesarios para crear un nuevo ítem de datos.

1. Dé entrada al modo que Ud. desea copiar como un ítem de datos.
2. Efectúe la búsqueda y visualice los datos que Ud. desea copiar.
3. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
4. Presione la tecla aplicable para seleccionar **ITEM COPY**.
- En este momento, aparece la copia de los datos seleccionados por Ud. en el paso 2 de arriba, junto con el cursor.
5. Efectúe los cambios deseados.
- En el caso de los datos del diario de compromisos, modo de gastos,modo de hacer y modo de aniversario también puede cambiar el ajuste de la fecha.
6. Después de terminar de hacer los cambios, presione **ENTER** para almacenar los nuevos datos en la memoria.

Operación de administración de la memoria

Realizando la operación de administración de la memoria borra las direcciones de los datos del usuario en la memoria RAM, lo cual aumenta el tamaño del área de la memoria que se dispone para el almacenamiento.

Nota
- La memoria de su unidad SF está diseñada para hacer sus operaciones de llamada e ingreso de datos normales tan rápida y eficiente como sea posible. Después de un almacenamiento y borrado de datos repetidos, sin embargo, puede encontrarse de que no puede almacenar datos nuevos, aunque el número de ítemes de datos en la memoria sea menor que el máximo especificado. Cuando esto sucede, necesita realizar la administración de la memoria, que limpia la memoria de datos y libera dejando más espacio.

1. Ingrese cualquier modo que no sea modo de calculadora o modo de conversión.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **MEMORY MANAGE**.
4. Presione **ENTER**.
- Para cancelar la operación de la administración de memoria, presione **ESC**.

Utilización de la función de secreto

La función de secreto asegura que sus datos personales se mantengan en privado, pero le proporciona los medios para restringir el acceso sólo a aquellos que conozcan su contraseña secreta. Ud. puede almacenar datos de directorio telefónico, del modo de apuntes, del diario de compromisos del modo de hacer, del modo de gastos y del modo de aniversario en el área de memoria secreta.

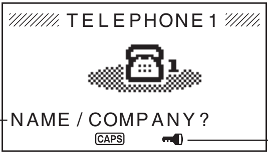
¡Importante!
Una vez que registre una contraseña, no se la podrá borrar a menos que se efectúe la operación de reposición descrita en la página 19. Si olvida su contraseña, no podrá ni llamar los datos almacenados en el área de memoria secreta, ni usar la función de secreto a menos que efectúe la operación de reposición. ¡Asegúrese de no olvidar cuál es su contraseña!

Para crear un área de memoria secreta

1. Dé entrada al directorio telefónico, modo de apuntes, diario de compromisos, modo de hacer, modo de gastos, o modo de aniversario.
2. Presione **SECRET** para visualizar la pantalla de entrada de la contraseña.



3. Dé entrada a la palabra que Ud. desee utilizar como su contraseña secreta, y luego presione **ENTER**.
- Ud. puede utilizar hasta 4 letras, números y símbolos en una contraseña.
4. Ingrese de nuevo la contraseña, y luego presione **ENTER**.
- Lo siguiente presenta un ejemplo de visualización para el directorio telefónico.



Solicitud para la entrada del nombre

Indicador del área de memoria secreta

5. Estando en el área de memoria secreta, Ud. puede cambiar modos, introducir datos, editar datos, llamar datos, y borrar datos utilizando los procedimientos que se explican bajo cada modo en este manual.

6. Para salir del área de memoria secreta (y retornar al área de memoria abierta), presione **SECRET**.
- En este momento, el indicador “” desaparece de la visualización.

Para dar entrada una área de memoria secreta existente

1. Dé entrada al directorio telefónico, modo de apuntes, diario de compromisos, modo de hacer, modo de gastos o modo de aniversario.
2. Presione **SECRET** para visualizar la pantalla de entrada de la contraseña.



3. Dé entrada a la contraseña.
4. Presione **ENTER** para dar entrada al área de memoria secreta para el modo que Ud. ha seleccionado en el paso 1 anterior.
- Si la contraseña que Ud. introduce en el paso 3 no concuerda con la que está registrada, aparece el mensaje “**PASSWORD MISMATCH!**” (contraseña discordante).

Para editar una contraseña existente

1. Para ingresar al área de memoria secreta, utilice el procedimiento indicado en la parte titulada “Para dar entrada una área de memoria secreta existente”.
2. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **PASSWORD EDIT**.
- Esto visualiza el mensaje “**PASSWORD EDIT NEW PASSWORD?**”(¿Editar contraseña de contraseña nueva?)
4. Ingrese una contraseña nueva y luego presione **ENTER**.
- Esto visualiza el mensaje “**PLS RE-TYPE NEW PASSWORD!**”(¡Vuelva a escribir la contraseña nueva!).
5. Reingrese la contraseña que ingresó en el paso 4.
6. Presione **ENTER**.
- Si la contraseña coincide con la que ha ingresado en el paso 4, aparece el mensaje “**PASSWORD OK!**”(¡Contraseña aceptada!), y se registra la contraseña nueva.
- Si las dos contraseñas no coinciden, aparece el mensaje “**PASSWORD MISMATCH!**”(¡Contraseña no coincide!), y vuelve a aparecer la pantalla de ingreso de contraseña en el paso 4.

Para transferir datos desde el área de memoria abierta al área de memoria secreta

1. No estando en el área de memoria secreta, dé entrada al directorio telefónico, modo de apuntes, diario de compromisos, modo de hacer, modo de gastos o modo de aniversario.
- Tenga en cuenta que este procedimiento no será posible si no tiene una contraseña registrada. Primero registre una contraseña.
2. Busque y visualice el dato que Ud. desee desplazar.
3. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
4. Presione la tecla aplicable para seleccionar **TO SECRET AREA**.
- En este momento, en la visualización aparecerá una solicitud pidiéndole la contraseña registrada para el área de memoria secreta.
5. Dé entrada a la contraseña.
6. Presione **ENTER** para transferir el dato seleccionado del área de memoria abierta al área de memoria secreta, o **ESC** para cancelar la operación sin transferir nada.
- Si la contraseña que Ud. ingresa en el paso 5 no concuerda con la que está registrada, aparece el mensaje "**PASSWORD MISMATCH!**".
- Cuando Ud. transfiere un dato al área de memoria secreta, el mismo se borra automáticamente del área de memoria abierta.

Para transferir datos desde el área de memoria secreta al área de memoria abierta

1. Dé entrada al directorio telefónico, modo de apuntes, diario de compromisos, modo de hacer, modo de gastos o modo de aniversario.
2. Dé entrada al área de memoria secreta.
3. Busque y visualice el dato que Ud. desee desplazar.
4. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
5. Presione la tecla aplicable para seleccionar **TO OPEN AREA**.
6. Presione **ENTER** para transferir el dato seleccionado del área de memoria secreta al área de memoria abierta, o **ESC** para cancelar la operación sin transferir nada.
- Cuando Ud. transfiere un dato al área de memoria abierta, el mismo se borra automáticamente del área de memoria secreta.
- Después de completarse la transferencia de datos, aparece la visualización de datos del área a la cual ha transferido los datos.

PARTE 4

Funciones de marcación de hora

Utilización de la función de hora local

La función de hora local le presentará la hora y fecha actuales de la zona horaria que Ud. preajuste como su zona horaria local. Ud. también puede ajustar una alarma diaria que suena cada día a la misma hora.

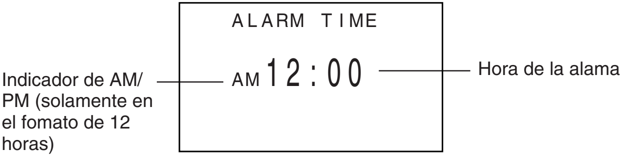
Acerca de las visualizaciones de la hora local...

Hay dos tipos de visualización de hora local.

Visualización de la hora local



Visualización de la alarma



Utilice **CLOCK** para cambiar entre la visualización de hora local y la visualización de hora de alarma.

Para visualizar la hora local

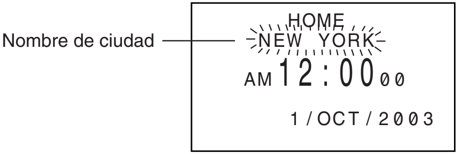
Presione **CLOCK** para visualizar la hora local actual.

Para ajustar la zona para la hora local

1. Presione **CLOCK** para visualizar la hora local actual.



2. Presione **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **TIME ZONE**.



4. Utilice las teclas de cursor ▲ y ▼ para cambiar la zona de hora destellando.

- Observe que el nombre de ciudad cambia a medida que Ud. lo hace.

5. Cuando esté destellando la zona horaria que Ud. desee para la hora local (y el nombre de ciudad que Ud. desee esté presente en la visualización), presione **ENTER** para registrar la nueva zona.



Para ajustar la hora local

1. Visualice la hora local actual.
2. Presione **EDIT**.
- El ajuste de la hora actual destella en la visualización porque está *seleccionado*.
3. Utilice las teclas del cursor ◀ y ▶ para desplazar la selección destellante por toda la visualización de la hora local. Cuando un número está seleccionado (destellando), Ud. puede cambiarlo mediante la entrada de un nuevo valor.
- Ud. podrá cambiar el ajuste de la hora local aunque esté seleccionada la hora de verano (DST).
- Utilice el formato de 12 horas si la hora local está ajustada para el formato de 12 horas, o el de 24 horas si la hora local está ajustada para el formato de 24 horas.
- A cada presión de **AM/PM** alterna entre AM y PM.
- Toda entrada ilegal (26 para la hora, 65 para los minutos) se ignora.
- Los años se pueden ingresar dentro del margen que va desde 1901 hasta 2099.
4. Después de ajustar la hora y la fecha, presione **ENTER** para almacenar los ajustes.
- La cuenta de los segundos del reloj se reposiciona a “00” cuando Ud. presiona **ENTER**.

Para cambiar la hora local entre el formato de 12 horas y el de 24 horas

Presionando **12/24** mientras se visualiza la hora local, alterna entre el formato de 12 horas y el formato de 24 horas.

- El ajuste de 12 horas/24 horas está preparado como un ajuste de *dos posiciones*. Esto significa que cada vez que Ud. selecciona el ítem **12/24 HOURS** del menú de función, la visualización de la hora local cambia de su ajuste presente al opuesto.
- El ajuste de 12 horas/24 horas que Ud. efectúa se aplica para las visualizaciones de hora en la visualización del diario de compromisos, de la hora local y de la mundial.

Para cambiar la hora local entre el horario estándar y el horario de ahorro de luz natural

1. Visualice la hora local actual.
2. Presione **DST** para alternar entre la activación y desactivación DST.
- El ajuste estándar/DST está preparado como un ajuste de *dos posiciones*. Esto significa que cada vez que presiona la tecla **DST**, la visualización de hora local cambia desde su ajuste actual al opuesto.
- Lo siguiente presenta una visualización de muestra con el indicador **DST** (el cual indica que **DST** está activado).



Para ajustar la alarma diaria

1. Visualice la hora local actual.
2. Presione varias veces **CLOCK** para visualizar el ajuste actual de la alarma diaria.
3. Presione **EDIT**.
- El ajuste de la hora para la alarma destella en la visualización porque está *seleccionado*.
4. Utilice las teclas del cursor ◀ y ▶ para desplazar la selección destellante entre el ajuste de la hora y el de los minutos. Cuando cualquiera de los dos valores está seleccionado (destellando), Ud. puede cambiarlo mediante la entrada de un nuevo valor.
- Utilice el formato de 12 horas si la hora local está ajustada para el formato de 12 horas, o el de 24 horas si la hora local está ajustada para el formato de 24 horas.
- A cada presión de **AM/PM** alterna entre AM y PM.
- Toda entrada ilegal (26 para la hora, 65 para los minutos) se ignora.
5. Después de ajustar la hora para la alarma, presione **ENTER.**
6. Utilice ◀ y ▶ para seleccionar el ajuste de activación/desactivación de alarma diaria que desea.
7. Presione **ENTER** para almacenarlo.
- La flecha “ ” sobre la visualización indica que la alarma diaria está activada.

Acerca de la alarma diaria...

Una vez que Ud. ajusta la alarma diaria, la misma suena cada día a la misma hora (siempre que el ajuste **ALARM TIME** esté en **ON**).

Para seleccionar el formato de la fecha

1. Visualice la hora local actual.
2. Presione **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
3. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATE FORMAT**.
4. Seleccione un formato mediante la entrada de su número.

- Lo siguiente presenta un ejemplo de cada formato.

  1 D/M/Y: 1/JAN/2004 (1/Enero/2004)
  2 M/D/Y: JAN/1/2004 (Enero/1/2004)
  3 Y/M/D: 2004/1/1 (2004/1/1)

- El formato de fecha que especifica aquí, se aplica en los modos de programa, gastos, aniversario y hacer.

Utilización de la función de hora mundial

Con la función de hora mundial, Ud. puede ver la hora actual de cualquiera de las 33 ciudades alrededor del mundo. Se pueden registrar dos ciudades como ciudades de la hora mundial. Las horas y las fechas que aparecen en las visualizaciones de la hora mundial se basan en los ajustes actuales de la hora local.



Para visualizar la hora mundial

Mientras está visualizada la hora local, presione **CLOCK** para visualizar la hora mundial 1. Presionando de nuevo la tecla **CLOCK** visualiza la hora mundial 2.

- En la pantalla aparecerá la zona horaria que Ud. seleccionó por última vez al visualizar la hora mundial.

Para ajustar la zona de hora mundial

Dé entrad al modo de hora mundial y efectúe el mismo procedimiento que el descrito en “Para ajustar la zona para la hora local” en la página 64. Se pueden realizar ajustes separados para la hora mundial 1 y hora mundial 2.

Para cambiar una zona de hora mundial entre el horario estándar y el horario de ahorro de luz natural

Seleccione la zona de hora mundial que desea ajustar a la hora de verano, y luego efectúe el mismo procedimiento que el descrito en “Para cambiar la hora local entre el horario estándar y el horario de ahorro de luz natural” en la página 66.

Lista de ciudades

Diferencia horaria	Nombre de ciudad	Otras ciudades en la zona
– 11		
– 10	HONOLULU	
– 09	ANCHORAGE	
– 08	LOS ANGELES	Seattle, Las Vegas
	SAN FRANCISCO	
– 07	DENVER	El Paso
– 06	MEXICO CITY	Dallas, Houston, Chicago
– 05	NEW YORK	Washington D.C., Boston,
	LIMA	Montreal
– 04	CARACAS	Santiago
– 03	RIO DE JANEIRO	Buenos Aires
– 02		
– 01		
+ 00	LONDON	Hora Media del Meridiano de Greenwich
+ 01	PARIS	Madrid, Amsterdam
	ROME	
+ 02	CAIRO	Helsinki, Beirut, Jerusalem
	ATHENS	
	ISTANBUL	
+ 03	MOSCOW	Kuwait, Nairobi
+ 3:30	TEHRAN	
+ 04	DUBAI	Abu Dhabi
+ 4:30	KABUL	
+ 05	MALE	
+ 5:30	DELHI	Mumbai, Calcutta, Colombo
+ 06	DHAKA	
+ 07	BANGKOK	Yakarta, Hanoi
+ 08	HONG KONG	Taipei, Singapore, Manila
	BEIJING	
	DENPASAR	
+ 09	TOKYO	Seúl, Pyongyang
+ 9:30	ADELAIDE	Darwin
+ 10	SYDNEY	
	GUAM	
+ 11:00	NOUMEA	
+ 12:00	AUCKLAND	Wellington

Funciones de calculadora

Utilización de la calculadora

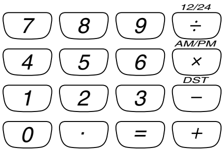
Cuando Ud. da entrada al modo de calculadora, algunas de las teclas del teclado de la Unidad SF asumen funciones de calculadora.

Para dar entrada al modo de calculadora

Presione **CAL** para dar entrada al modo de calculadora.

Acerca de las teclas en el modo de calculadora...

La ilustración siguiente presenta las teclas de la Unidad SF que se utilizan en el modo de calculadora.





- **AC** — borra la calculadora por completo (excepto la memoria de la calculadora).
- Use **C** para borrar un valor si todavía no ha introducido el operador después de tal valor.
- Utilice las teclas numéricas (**0** hasta **9**) para dar entrada a valores. Presione • para ingresar un punto decimal.
- Utilice **MC**, **MR**, **M–** y **M+** para operaciones de memoria de la calculadora.
  MC — borra la memoria de la calculadora.
  MR — llama el contenido actual de la memoria de la calculadora.
  M– — resta el valor visualizado actualmente del contenido actual de la memoria. Ud. también puede presionar **M–** para ejecutar un cálculo, con el resultado restándose del contenido de la memoria.
  M+ — suma el valor visualizado actualmente al contenido actual de la memoria. Ud. también puede presionar **M+** ara ejecutar un cálculo, con el resultado sumándose al contenido de la memoria.
- Utilice **+**, **–**, **×** e **÷** para especificar la operación aritmética que está marcada encima de cada tecla.
- Utilice **+/–** para cambiar el signo.
- **=** — ejecuta un cálculo y visualiza su resultado.
- Utilice % para cálculos de porcentaje.

Para efectuar cálculos

	[AC]		0.
53 + 123 − 63 =	53 [+] 123 [−] 63 [=]		113.
963 × (23 − 56) =	23 [−] 56 [×] 963 [=]		− 31779.
(56 × 3 − 89) ÷ 5,2 + 63 =	56 [×] 3 [−] 89 [÷] 5.2		
	[+] 63 [=]		78.19230769
123456 × 741852 =	123456 [×] 741852 [=]	E	9.158608051
	[C]		9.158608051
2 × (–3) =	2 [×] 3 [+/−] [=]		− 6
12 + 23 =	23 [+] [+] 12 [=]	K +	35.
45 + 23 =	45 [=]	K +	68.
78 + 23 =	78 [=]	K +	101.
7 − 5,6 =	5.6 [−] [−] 7 [=]	K −	1.4
2 − 5,6 =	2 [=]	K −	− 3.6
2,3 × 12 =	12 [×] [×] 2.3 [=]	K ×	27.6
4,5 × 12 =	4.5 [=]	K ×	54.
45 ÷ 9,6 =	9.6 [÷] [÷] 45 [=]	K ÷	4.6875
78 ÷ 9,6 =	78 [=]	K ÷	8.125
12% de 1500	1500 [×] 12 [%]		180.
Porcentaje de 660 contra 880	660 [÷] 880 [%]		75.
15% de aumento sobre 2500	2500 [×] 15 [%] [+]		2875.
25% de descuento sobre 3500	3500 [×] 25 [%] [−]		2625.
¿Cuál será el precio de venta y la ganancia cuando el precio de compra de un artículo es de $480 y la relación de ganancia sobre el precio de venta es del 25%?	480 [+] 25 [%]		640.
	[−]		160.
Si la semana anterior Ud. ganó $80 y esta semana $100, ¿cuál es el porcentaje de suba?	100 [−] 80 [%]		25.
80 × 9 = 720	[MC] 80 [×] 9 [M+]	M	720.
(−) 50 × 6 = 300	50 [×] 6 [M−]	M	300.
(+) 20 × 3 = 60	20 [×] 3 [M+]	M	60.
480	[MR]	M	480.

Para efectuar cálculos de constante

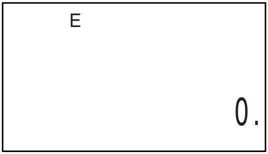
[×÷+−]	1. Dé entrada al modo de calculadora.
3 [+] [+] 2	2. Dé entrada al cálculo, presionando dos veces la tecla del operador aritmético. Esto hará que aparezca en la visualización el indicador "**K**" para indicar un cálculo de constante.
	• Ud. puede utilizar esta técnica de cálculos de constante para suma, resta, multiplicación, y división.
[=]	3. Presione = para visualizar el resultado inicial (en este caso, 5).
[=]	4. Presione = nuevamente para sumar 3 al resultado (en este caso, 5 + 3 = 8).
	• Ud. puede repetir la operación anterior todas las veces que quiera. Cada vez que Ud. presiona =, el resultado obtenido previamente se suma a, se resta de, se multiplica por, o se divide por el valor que está a la izquierda del operador aritmético.
	• Para borrar un cálculo de constante, presione **AC**.

Para corregir errores en los cálculos

Si Ud. da entrada a un valor erróneo, presione **C** y luego dé entrada al valor correcto.
Si Ud. presiona una tecla errónea de operador aritmético (+, −, ×, ÷), simplemente presione la tecla correcta antes de introducir alguna otra cosa.

Acerca de los errores de cálculo...

Cuando ocurre un error, en la visualización aparece el indicador "**E**".



Lo siguiente causa errores en todo resultado.

- Cuando el número de dígitos de la mantisa de un resultado intermedio o final excede de 10 dígitos.
- Cuando el número de dígitos de la mantisa de un valor almacenado en la memoria excede de 10 dígitos. En este caso, la Unidad SF retiene automáticamente el último valor almacenado que no excede de 10 dígitos.
- La división por cero.

Para borrar errores

Presione **C** para continuar con el mismo cálculo. Si Ud. desea borrar el cálculo y comenzar de nuevo, presione **AC**.

Usando el modo de conversión de divisa

El modo de conversión de divisa le permite realizar conversiones de divisa. También puede definir tasas cruzadas para realizar conversiones entre pares de divisas diferentes.

Para ingresar el modo de conversión de divisa

1. Presione **CONVERSION** para ingresar el modo de conversión.
2. Presione **1** para seleccionar **CURRENCY CON**.

```
   CURRENCY  CON.
1   USD ◀-▶ €
2   USD ◀-▶ JPY
3   C1  ◀-▶ C2
4   C1  ◀-▶ C3
5   C2  ◀-▶ C3
```

Para ajustar una tasa de cambio

- Inicialmente este modo está preparado para convertir entre dólares ($), euro (€) y yenes (¥).
- Asegúrese de ajustar las tasas correctas antes de realizar las conversiones.
- Puede cambiar los nombres de divisas y especificar la tasa de cambio para usar en las conversiones.

Ejemplo
Ajustar las tasas de conversión siguientes.
$1 ① = €1,14 ②

1. Ingrese el modo de conversión de divisa.
2. Presione **1** para seleccionar **1 USD ◀ – ▶ €**.
3. Presione **EDIT**.
4. Presione ▼.
5. Ingrese la tasa de cambio actual para el número de euros ② por dólar ①.
6. Presione **ENTER**.

Para ver las tasas del modo de conversión de divisa actual

En el modo de conversión de divisa, seleccione la divisa cuya tasa desea verificar, y luego presione **EDIT** y luego ▼ para visualizar la tasa.

Para realizar una conversión de divisa

Ejemplo

¿A cuántos euros (€) equivalen $50 (dólares)?

1. Ingrese el modo de conversión de divisa.
2. Presione **1** para seleccionar **1 USD** ◀ – ▶ €.
3. Ingrese 5 0.
4. Presione ▶ para convertir desde dólares a euros.
- El valor convertido aparece sobre la presentación.
- Presionando ◀ convierte desde euros a dólares.

Para cambiar el nombre y tasa de la divisa

Ejemplo 1

Para especificar una tasa de cambio de €1 (euro) = £1,63 (Libras esterlinas).

1. Ingrese el modo de conversión de divisa.
2. Presione **3** para seleccionar **C1** ◀ – ▶ **C2**.
3. Presione **EDIT**.
4. Ingrese €.
5. Presione ▶ tantas veces como sea necesario para mover el cursor a **C2**, y luego ingrese G B P.
- Para un nombre de divisa puede ingresar hasta cinco siete caracteres.
6. Utilice la tecla ▼ para mover el cursor al ítem de ingreso RATE (tasa).
7. Ingrese 1 . 6 3.
- Si comete un error mientras ingresa un valor, presione **C** para borrarlo, y luego vuelva a ingresar de nuevo.
8. Presione **ENTER**.
- Esto almacena el valor ingresado.

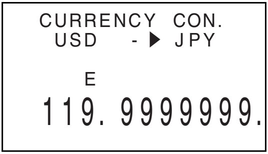
Ejemplo 2

Para especificar una tasa de cambio de €1 (euro)=DM1,948261 (DEM).

9. Presione **ESC** para volver a la visualización inicial de modo de conversión de divisa.
- Esto visualiza las tasas que ajusta en el ejemplo 1.
10. Presione **4** para seleccionar **C1 ◀ – ▶ C3**.
- Si ya existe una tasa asignada a C1, la misma aparece en este momento. En este ejemplo, € es ingresado para C1, de modo que la visualización muestra €◀ – ▶ **C3** aparece sobre la visualización.
11. Presione **EDIT**.
12. Presione ▶ tantas veces como sea necesario para mover el cursor a C3, y luego ingrese D E M.
13. Utilice la tecla ▼ para mover el cursor al ítem de ingreso RATE (tasa).
14. Ingrese 1 . 9 4 8 2 6 1.
- Para una tasa pueden ingresarse hasta 10 dígitos.
15. Presione **ENTER**.
- Esto almacena el valor ingresado.
- La conversión No.5 será ajustada automáticamente cuando se hayan registrado los No.3 y 4. El nombre de la divisa y tasa de cambio de No. 5 son cambiados automáticamente.

Acerca de los errores de conversión...

Siempre que ocurre un error, en la visualización aparece el indicador "**E**".



Lo siguiente causa errores en todo resultado.

- Cuando el número de dígitos de la mantisa de un resultado intermedio o final excede de 10 dígitos.

Para borrar errores

Para borrar los errores de conversión, presione **AC** o **C**.

Usando el modo de conversión de medidas

Utilice este modo para convertir entre metros y yardas, kilogramos y libras, Fahrenheit y Celsius, etc.

Para ingresar el modo de conversión de medidas

1. Presione **CONVERSION** para ingresar el modo de conversión.
2. Presione **2** para seleccionar **METRIC CON**.

Para realizar una conversión de medidas

Ejemplo 1

Para convertir 5 yardas a metros.

1. Ingrese el modo de conversión de medidas.
2. Presione **1** para seleccionar **yd ◀ – ▶ m**.
3. Ingrese 5.
4. Presione ▶ para convertir desde yardas a metros.

- El resultado de la conversión aparece sobre la visualización.
- Presionando ◀ convierte desde metros a yardas.

Ejemplo 2

Para convertir 28 grados Celsius a Fahrenheit

1. Ingrese el modo de conversión de medidas.
2. Presione ▼.
3. Presione **2** para seleccionar **°C ◀ – ▶ °F**.
4. Ingrese 2 8.
5. Presione ▶ para convertir desde Celsius a Fahrenheit.

- El resultado de la conversión aparece sobre la visualización.
- Presionando ◀ convierte desde Fahrenheit a Celsius.
- Cuando se convierte a Fahrenheit, el resultado es redondeado por defecto a un entero. Cuando se convierte a Celsius, el resultado es redondeado por defecto a un lugar decimal.

PARTE 6

Comunicaciones de datos

Las capacidades de comunicación de datos le permiten transferir datos entre dos unidades CASIO SF, o entre esta unidad y una computadora personal. Ud. puede efectuar tales operaciones en los modos de directorio telefónico, apuntes, diario de compromisos, calendario, hacer, gastos o aniversario.

La comunicación de datos es soportada con los modelos siguientes de unidades SF.

SF-4990, SF-6990 y SF-7990.

La transferencia de datos a otras unidades SF es posible conectando a una computadora haciendo correr el software FA-127 Version 1.5.

Preparándose para las comunicaciones de datos

A continuación se describe qué debe configurarse para las comunicaciones de datos entre dos unidades SF, o entre esta unidad y una computadora personal.

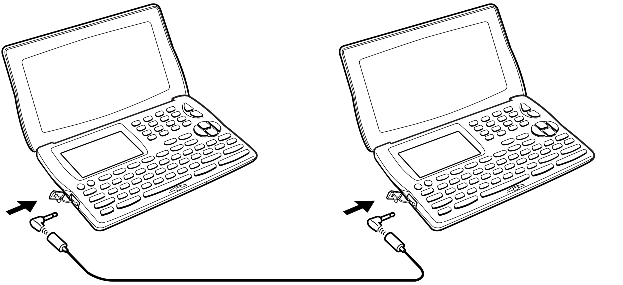
Para conectar la SF-4990/SF-6990/SF-7990 a otra Unidad SF

1. Cerciórese de que esté desconectada la alimentación de ambas unidades.
2. Abra las cubiertas de los jacks de comunicaciones de datos de las dos Unidades SF.
3. Conecte las dos unidades utilizando el cable opcional SB-63.

- La clavija de 3 contactos del cable SB-63 es del tipo de dos-pasos. Cuando conecte la clavija, asegúrese de presionarla firmemente dentro de la toma hasta que quede bien puesta.

¡Importante!

- Asegúrese de cerrar las cubiertas de los conectores de las Unidades SF cuando no esté efectuando comunicaciones de datos.



Efectuando comunicaciones de datos entre la Unidad SF y una computadora personal

Para los detalles de la conexión a una computadora y ajustes para una comunicación, vea el manual de comunicación de datos que viene con el FA-127 Versión 1.5.

Nota

- El Paquete de Comunicación de datos CASIO puede no estar incluido con ciertos modelos de unidades SF. Si su unidad no viene con el Paquete de Comunicación de Datos, comuníquese con el distribuidor acerca de su adquisición. Tenga en cuenta que existen varios paquetes de comunicaciones de datos CASIO diferentes para adecuarse a varios tipos de computadoras y unidades SF. Debido a esto, al comprar un paquete de comunicación de datos deberá observar los siguientes puntos importantes. Si tiene alguna duda acerca de qué paquete necesita, consulte con su distribuidor.
  - Asegúrese de que el paquete de comunicación de datos está diseñado para usarse con su modelo particular de computadora personal.
  - Si el paquete de comunicación de datos no se dispone en su área, consulte con su distribuidor para saber cuando estará en venta localmente.
  - Para informarse en cómo conectar la unidad SF con una computadora personal, vea el manual del usuario que viene con el paquete de comunicación de datos.

Para ajustar los parámetros de hardware de la Unidad SF

1. Presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATA COMM**.
3. Presione **3** para seleccionar **SET UP PAR**.

```
    SET UP PAR.

PARITY        E O N
BIT LENGTH      7 8
BPS      4800 9600
```

- Los ítems realzados iluminados en la visualización son los parámetros que están ajustados actualmente.
- El parámetro **PARITY** (paridad) destella porque está *seleccionado*.

4. Utilice las teclas del cursor ▲ y ▼ para cambiar el parámetro seleccionado en la visualización.
5. Utilice las teclas del cursor ◀ y ▶ para cambiar el ajuste con realce iluminado del parámetro seleccionado actualmente.
6. Cuando los parámetros estén ajustados de la manera que Ud. los desee, presione **ENTER** para almacenarlos en la memoria.

Acerca de los parámetros de comunicaciones...

Los parámetros de comunicaciones hacen posible que dos unidades comunicantes se entiendan una a otra. Las explicaciones siguientes se suministran solamente para su información. Lo único que Ud. necesita recordar es que los parámetros de la unidad transmisora y los de la unidad receptora deben ser idénticos. De lo contrario, Ud. no podrá transmitir datos con éxito.

PARITY (paridad)

La paridad se utiliza para la detección de errores durante el intercambio de datos. Ud. puede ajustar la paridad de la Unidad SF en par (E) impar (O), o ninguna (N).

BIT LENGTH (longitud de bit)

El parámetro de longitud de bit establece la cantidad de bits que se debe utilizar para cada carácter. Ud. puede ajustar la longitud de bit de la Unidad SF en 7 bits o 8 bits.

BPS

Las letras "BPS" significan "bits por segundo", y este ajuste representa la velocidad a la que se transmiten los datos. La Unidad SF le permite ajustar una velocidad de 4800 o 9600.

Para ajustar la Unidad SF para recibir datos

1. Estando visualizada una pantalla inicial, presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
- Si Ud. desea que el dato recibido se almacene en el área de memoria secreta, deberá dar entrada al área de memoria secreta en este punto. Si Ud. se encuentra en el área de memoria abierta de la unidad receptora, el dato recibido se almacena en el área de memoria abierta.
2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATA COMM**.
3. Presione **2** para seleccionar **RECEIVE**.

```
    RECEIVE OK



TO STOP PRESS ESC
```

- Este mensaje indica que la unidad receptora está lista para recibir datos. Efectúe los procedimientos requeridos para comenzar la transmisión de datos desde otra Unidad SF, o computadora personal (vea el manual de la unidad de interfase en cuanto a los detalles).
- Para cancelar la operación de recepción en cualquier momento, presione **ESC**.
- Este procedimiento es el mismo sin importar si los datos se reciben desde otra Unidad SF o de un computadora personal.
4. La visualización cambia a la siguiente una vez que la Unidad SF comienza a recibir datos.

```
RECEIVING

ITEM NO
                16
TO STOP PRESS ESC
```

16 — Cuenta de ítems de datos recibidos

- El número de ítems de datos recibidos se cuenta en la visualización.
- Si ocurre un error durante la operación de recepción, en la visualización aparece el mensaje "**TRANSMIT ERROR!**" (error de transmisión). Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.
- Los datos recibidos se agregan a los datos ya almacenados en la memoria. Si la memoria se llena durante la operación de recepción, en la visualización aparece el mensaje "**MEMORY FULL!**" (memoria llena) y la transmisión de datos se detiene. Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.
- Si se llega a una hora de alarma (alarma diaria o alarma de programa) mientras se están recibiendo los datos, la alarma no sonará hasta que finalice la operación de recepción de datos.

Transmisión de datos

Esta sección le explica la manera en que opera la Unidad SF, para transmitir datos a otra Unidad SF o a una computadora personal. Hay una cantidad de procedimientos posibles que Ud. puede utilizar, dependiendo del modo y la cantidad de ítems de datos que Ud. desee transmitir.

Acerca de los tipos de transferencia de datos...

Hay una cantidad de maneras diferentes en que Ud. puede transferir datos.

• Items de datos de modo
Este método se utiliza para transmitir todos los ítems de datos almacenados en el directorio telefónico, en el modo de apuntes, en el modo de hacer, calendario o en el modo de aniversario, desde la Unidad SF.
En el diario de compromisos, y el modo de gastos este procedimiento se puede utilizar para transmitir todos los datos almacenados en un período específico (desde una fecha a otra).
Para el modo de calendario, este procedimiento hace posible transmitir todos los datos con realce iluminado de un período específico (desde un mes a otro).

• Datos de mes
Este método le permite transmitir los datos con realce iluminado de un mes específico en el modo de calendario.

• Todos los ítems de datos
Con este método, Ud. puede transmitir todos los ítems de datos almacenados en el directorio telefónico, modo de apuntes, modo de aniversario, mado de diario de compromisos, modo de hacer, modo de gastos y calendario desde la Unidad SF.

Nota

- Si se llega a una hora de alarma (alarma diaria o alarma de programa) mientras se están enviando los datos, la alarma no sonará hasta que finalice la operación de transmisión de datos.

Para transmitir todos los ítems de datos

1. Estando visualizada una pantalla inicial, presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
- Tenga en cuenta que esta operación transmite todos los datos del área de memoria abierta o todos los datos del área de memoria secreta. Asegúrese de encontrarse en el área de memoria que Ud. desee (abierta o secreta) antes de proseguir.
2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATA COMM**.
3. Presione **1** para seleccionar **SEND**.
4. Presione **2** para seleccionar **ALL DATA**.
5. Presione **ENTER** para comenzar la operación de transmisión o **ESC** para cancelar la operación sin transmitir nada.

```
      SENDING...



TO STOP PRESS ESC
```

- Los datos se transmiten en la secuencia: directorio telefónico, modo de apuntes, modo de aniversario, diario de compromisos, calendario, modo de hacer, modo de gastos.
- Para cancelar la operación de transmisión en cualquier momento, presione **ESC**.
- Si ocurre un error durante la operación de transmisión, en la visualización aparece el mensaje “**TRANSMIT ERROR!**”. Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.
- Cuando se envíen datos a una computadora personal, se podrían pasar por alto algunos datos de modo, dependiendo de la versión de software que esté Ud. utilizando para los datos SF manipulados en la computadora personal.

6. Después de completarse la operación de transmisión, la visualización retorna a la pantalla del modo en el que Ud. se encontraba cuando comenzó este procedimiento.

Para transmitir un mes de datos de calendario (realces)

1. En el modo de calendario, presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATA COMM**.
3. Presione **1** para seleccionar **SEND**.
4. Presione **1** para seleccionar **MODE DATA**.
5. Especifique el período cuya parte realzada desea enviar.
6. Presione **ENTER** para comenzar la operación de transmisión o **ESC** para cancelar la operación sin transmitir nada.

- Si el correspondiente calendario de la unidad receptora ya contiene fechas con realce iluminado, los datos recibidos se ignoran. Ud. tiene que borrar los correspondientes datos de la unidad receptora antes de aquélla pueda recibir datos con realce iluminado.
- Para cancelar la operación de transmisión en cualquier momento, presione **ESC**.
- Si ocurre un error durante la operación de transmisión, en la visualización aparece el mensaje "**TRANSMIT ERROR!**". Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.

7. Después de completarse la operación de envío, la visualización retorna a la pantalla inicial en la que ha iniciado este procedimiento.

Para transmitir todos los datos del directorio telefónico, del modo de apuntes, del modo de hacer o del modo de aniversario

1. En el directorio telefónico, modo de apuntes, modo de hacer, o modo de aniversario, presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.

- Ud. puede efectuar la operación siguiente estando en el área de memoria abierta o en el área de memoria secreta.

2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATA COMM**.
3. Presione **1** para seleccionar **SEND**.
4. Presione **1** para seleccionar **MODE DATA**.
5. Presione **ENTER** para comenzar la operación de transmisión o **ESC** para cancelar la operación sin transmitir nada.

- Para cancelar la operación de transmisión en cualquier momento, presione **ESC**.
- Si ocurre un error durante la operación de transmisión, en la visualización aparece el mensaje "**TRANSMIT ERROR!**". Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.

6. Después de completarse la operación de transmisión, la visualización retorna a la pantalla inicial del modo en el que Ud. se encontraba cuando comenzó este procedimiento.

Para transmitir todos los datos del diario de compromisos, calendario o del modo de gastos de un período específico

1. En el modo de diario de compromisos, calendario o gastos presione una vez o dos veces **FUNCTION** para visualizar el menú de función.
- Ud. puede efectuar la operación siguiente estando en el área de memoria abierta o en el área de memoria secreta.
2. Presione la tecla aplicable para seleccionar **DATA COMM**.
3. Presione **1** para seleccionar **SEND**.
4. Presione **1** para seleccionar **MODE DATA**.

```
    SEND  DATA?

FROM      1901/01/01
TO        2002/01/01


           ENTER/ESC
```

5. Usando las teclas ◀ y ▶ para mover el cursor, introduzca la fecha de comienzo y finalización del período.
- Por ejemplo, para enviar los datos desde el 1° de enero de 2004 al 1° de abril de 2004, presione ▶ para poner el cursor debajo del mes (2004/01/01), y presione **4**.
6. Después de especificar la fecha de finalización, presione **ENTER**.
   Presione **ENTER** para comenzar la operación de transmisión o **ESC** para cancelar la operación sin transmitir nada.
- Para cancelar la operación de transmisión en cualquier momento, presione **ESC**.
- Si ocurre un error durante la operación de transmisión, en la visualización aparece el mensaje "**TRANSMIT ERROR!**". Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.
7. Después de completarse la operación de transmisión, la visualización retorna a la pantalla del diario de compromisos, calendario y del modo de gastos.

PARTE 7

Referencia técnica

Teclas

Casquillo de tecla	Nombre	Función
ON/OFF	Tecla de activación/ desactivación de alimentación	Presione esta tecla para activar o desactivar la alimentación.
LIGHT	Tecla de iluminación	Presione esta tecla para iluminar la visualización.
TEL	Tecla de directorio telefónico	• Presione esta tecla para dar entrada al directorio telefónico. • Presione esta tecla para alternar entre TEL 1 y TEL 2.
CALN/SCHD	Tecla de modo de calendario/diario de compromisos	Presione esta tecla para ingresar el modo de calendario o diario de compromisos.
EXP/ANNI	Tecla del modo de gastos y modo de aniversario	Presione esta tecla para dar entrada al modo de gastos y modo de aniversario.
MEMO	Tecla del modo de apuntes	Presione esta tecla dar entrada al modo de apuntes.
TO DO	Tecla del modo de hacer	Presione esta tecla para ingresar el modo de hacer.
CAL	Tecla del modo de calculadora	Presione esta tecla para dar entrada al modo de calculladora.
CLOCK	Tecla de reloj	Presione esta tecla para visualizar la hora local actual, hora mundial y hora de alarma.
SECRET	Tecla de secreto	Utilice esta tecla para registrar una contraseña, para tener acceso al área de memoria secreta, y para salir del área de memoria secreta.
CONVERSION	Tecla de modo de conversión	Presione esta tecla para ingresar el modo de conversión de divisa o conversión de medidas.

Casquillo de tecla	Nombre	Función
ESC	Tecla de escape	• Presione esta tecla para interrumpir cualquier operación. • Presione esta tecla para cambiar desde la pantalla de datos a la pantalla de índice.
CAPS	Tecla de mayúsculas	Presione esta tecla para cambiar y fijar el teclado entre caracteres en mayúscula y minúscula.
SHIFT	Tecla de cambio	Presione esta tecla para cambiar temporalmente el teclado para un carácter.
CODE	Tecla de código	Utilice esta tecla para introducir los caracteres con acento.
FUNCTION	Tecla de función	Presione esta tecla para visualizar menús de función.
SPACE	Tecla espaciadora	Presione esta tecla para introducir un espacio.
SYMBOL	Tecla de símbolos	Presione esta tecla para visualizar un menú de símbolos en la visualización.
ENTER	Tecla de ingreso	• Presione esta tecla para almacenar en la memoria los datos introducidos. • Presione esta tecla para cambiar entre la pantalla de índice y pantalla de datos.
EDIT	Tecla de edición	Utilice esta tecla para editar los datos en cualquier modo.
INS	Tecla de inserción	Presione esta tecla para abrir un espacio en la posición actual del cursor.
DEL	Tecla de borrado	Presione esta tecla para borrar el carácter de la posición actual del cursor.

Casquillo de tecla	Nombre	Función
↵	Tecla nueva línea	• Presione esta tecla para crear una nueva línea en una entrada de datos. • Presione esta tecla para realzar y cancelar el realce de las fechas en el modo de calendario.
⏶⏷	Tecla de búsqueda	Presione esta tecla para comenzar la búsqueda de datos almacenados en la memoria.
▶	Tecla del cursor hacia la derecha	Presione esta tecla para desplazar el cursor hacia la derecha.
◀	Tecla del cursor hacia la izquierda	Presione esta tecla para desplazar el cursor hacia la izquierda.
▲	Tecla del cursor hacia arriba	Presione esta tecla para desplazar el cursor hacia arriba, o para pasar secuencialmente la visualización.
▼	Tecla del cursor hacia abajo	Presione esta tecla para desplazar el cursor hacia abajo, o para pasar secuencialmente la visualización.
1 ~ **0**	Teclas numéricas	Presione estas teclas para dar entrada al número correspondiente.
A ~ **Z**	Teclas alfabéticas	Presione estas teclas para dar entrada a la letra correspondiente. Utilice la tecla **CAPS** para el cambio entre letras en mayúscula y minúscula.

Con respecto a la información sobre las teclas **AC**, **C**, **MC**, **MR**, **M–**, **M+**, **%**, **+/–**, **+**, **–**, **×**, **÷**, y **=**, consulte “Acerca de las teclas en el modo de calculadora...” en la página 70.

Capacidad de almacenamiento

La capacidad de memoria de 256K (SF-4990)/512K (SF-6990)/1M (SF-7990) bytes incluye un área del usuario de 258.696 (SF-4990)/520.840 (SF-6990)/ 1.045.128 (SF-7990) bytes. Lo siguiente presenta ejemplos de lo que esto significa para el almacenamiento de datos en cada modo.

Directorio telefónico

Aproximadamente 7.300 (SF-4990)/14.800 (SF-6990)/29.800 (SF-7990), en las siguientes condiciones:

nombre de 8 caracteres
número de teléfono de 10 caracteres

Aproximadamente 4.700 (SF-4990)/9.400 (SF-6990)/19.000 (SF-7990), en las siguientes condiciones:

nombre de 8 caracteres
número de teléfono de 10 caracteres
correo electrónico de 20 caracteres

Apuntes

Aproximadamente 8.900 (SF-4990)/17.900 (SF-6990)/36.000 (SF-7990), apuntes de 20 caracteres

Diario de compromisos

Aproximadamente 6.100 (SF-4990)/12.400 (SF-6990)/24.800 (SF-7990), en las siguientes condiciones:

1 ítem por día, 20 caracteres por ítem
30 días por mes
Hora de comienzo especificada, ajuste de hora para la alarma

Aproximadamente 6.100 (SF-4990)/12.400 (SF-6990)/24.800 (SF-7990), en las siguientes condiciones:

1 ítem por día, 20 caracteres por ítem
30 días por mes
Hora de comienzo especificada, sin hora para la alarma

Hacer

Aproximadamente 7.600 (SF-4990)/15.300 (SF-6990)/30.700 (SF-7990), 20 caracteres por ítem

Gastos

Aproximadamente 7.300 (SF-4990)/14.800 (SF-6990)/29.800 (SF-7990), bajo las siguientes condiciones:

4 ítems por día, 30 días por mes
hasta $999,99 por ítem de importe
tipo de pago de 8 caracteres
tipo de gasto de 8 caracteres

Aniversario

Aproximadamente 11.700 (SF-4990)/23.600 (SF-6990)/47.500 (SF-7990), en las siguientes condiciones:

10 caracteres por ítem

Secuencia de clasificación automática

Los ítems de datos del directorio telefónico se clasifican automáticamente en orden alfabético de acuerdo con la primera letra de la entrada NAME. La tabla siguiente presenta la secuencia utilizada para la clasificación de datos.

1	§	31	=	61	[	91	{	121	â	151	ĳ
2	(espacio)	32	>	62	\	92	¦	122	ê	152	æ
3	!	33	?	63	]	93	}	123	î	153	ç
4	”	34	@	64	^	94	~	124	ô	154	å
5	#	35	A	65	a	95	Á	125	û	155	ø
6	$	36	B	66	b	96	É	126	¿	156	£
7	%	37	C	67	c	97	Í	127	Ä	157	¥
8	&	38	D	68	d	98	Ó	128	Ë	158	Ω
9	’	39	E	69	e	99	Ú	129	ï	159	ª
10	(	40	F	70	f	100	À	130	Ö	160	º
11	)	41	G	71	g	101	È	131	Ü	161	×
12	*	42	H	72	h	102	Ì	132	Ã	162	÷
13	+	43	I	73	i	103	Ò	133	Õ	163	±
14	,	44	J	74	j	104	Ù	134	Ñ	164	°
15	—	45	K	75	k	105	Â	135	Ĳ	165	²
16	.	46	L	76	l	106	Ê	136	Æ	166	³
17	/	47	M	77	m	107	Î	137	Ç	167	µ
18	0	48	N	78	n	108	Ô	138	Å	168	½
19	1	49	O	79	o	109	Û	139	Φ	169	¼
20	2	50	P	80	p	110	¡	140	ß	170	¾
21	3	51	Q	81	q	111	á	141	¶	171	ƒ
22	4	52	R	82	r	112	é	142	¢	172	|
23	5	53	S	83	s	113	í	143	ä	173	Fr
24	6	54	T	84	t	114	ó	144	ë	174	←
25	7	55	U	85	u	115	ú	145	ï	175	→
26	8	56	V	86	v	116	à	146	ö	176	√
27	9	57	W	87	w	117	è	147	ü	177	€
28	:	58	X	88	x	118	ì	148	ã		
29	;	59	Y	89	y	119	ò	149	õ		
30	<	60	Z	90	z	120	ù	150	ñ		

Tabla de mensajes

Mensaje	Significado	Acción
NOT FOUND! (¡No encontrado!)	Los datos especificados en la operación de búsqueda no existen en la memoria, o no hay datos almacenados en la memoria.	Cambie la especificación o cancele la búsqueda.
MEMORY FULL! (¡Memoria llena!)	No hay más espacio en la memoria para el almacenamiento de datos.	Borre los ítemes de datos innecesarios de la memoria, y luego realice el procedimiento de administración de memoria (página 59).
ALARM TIME ALREADY USED OR PASSED! (¡La hora de alarma ya ha sido usada o ha pasado!)	Intento de ajustar una hora de alarma del diario de compromisos que ya se encuentra usada para otro ingreso, o la hora ya ha pasado.	Ajuste una hora diferente para la alarma o cambie la hora para la alarma existente a alguna otra. Ajuste una hora diferente para la alarma (para una hora/fecha futura).
SECRET DATA! (¡Datos secretos!)	Está sonando una alarma para un ítem de datos del área de memoria secreta.	Dé entrada al área de memoria secreta para ver los detalles de la alarma.
PASSWORD MISMATCH! (¡La contraseña no concuerda!)	Se intentó dar entrada al área de memoria secreta utilizando una contraseña que no concuerda con la que está preajustada para el área secreta.	Utilice la contraseña correcta.
TRANSMIT ERROR! (¡Error de transmisión!)	Error durante las comunicaciones de datos.	Cancele la operación de comunicaciones de datos y pruebe nuevamente.

Mensaje	Significado	Acción
DATA ERROR! CHECK YOUR USER'S GUIDE FOR PROCEDURE! (¡Error de datos! ¡Verifique el Procedimiento en el manual del usuario!)	Datos dañados por un fuerte impacto, carga electrostática, etc.	Vea la página 13 de este manual.
WEAK BATTERIES! CONSULT YOUR USER'S GUIDE IMMEDIATELY! (¡Pilas débiles! ¡Consultar inmediatamente la guía del usuario!)	Las baterías están agotándose.	Cambie las baterías inmediatamente (página 16).

Especificaciones

Modelo: SF-4990/SF-6990/SF-7990

Modos principales:

Directorio telefónico 1, 2, apuntes, diario de compromisos, hacer, gastos, aniversario, calendario, hora local, hora mundial, calculadora, conversión de divisa y conversión de medidas.

Almacenamiento de datos:

Almacenamiento y llamada de datos de directorio telefónico, de apuntes, del diario de compromisos, de hacer, de gastos, de aniversario; visualización de calendario; área de memoria secreta; edición; visualización del estado de la memoria

Reloj:

Hora local, hora mundial 1, 2; alarma de diario de compromisos; alarma diaria; exactitud en condiciones normales de temperatura: un promedio de ±3 segundos por día

Cálculos:

Cálculos aritméticos de 10 dígitos; constantes aritméticos (+, −, ×, ÷); memoria independiente; porcentajes; aproximaciones a 20 dígitos; otros cálculos mixtos

Generalidades:

Elemento de la pantalla: Pantalla de cristal líquido de 17 columnas × 6 líneas
Capacidad de memoria: SF-4990: 256KB
SF-6990: 512KB
SF-7990: 1MB
Componente principal: LSI
Alimentación: 2 baterías de litio (CR2032)
Consumo de energía: 0,1W

Duración de las baterías: Aproximadamente 1 año bajo las siguientes condiciones de prueba: Unidad activada una hora todos los días (5 minutos de operación, 55 minutos sin operación), con dos operaciones de la luz de fondo, una operación de la alarma diaria por día y la señal horaria activada.
Desactivado automático: Aproximadamente 6 minutos después de la última operación de tecla
Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C
Dimensiones:
Desplegada: 11.1 (Al) × 145 (An) × 178 (Pr) mm
Plegada: 14.7 (Al) × 145 (An) × 91 (Pr) mm
Peso: Aproximadamente 130 g con las pilas

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MO0306-D